

Dorfspiegel 3-19

Juni – Juli

Rückblick:

**50 JAHRE
FORSTHAUS
HOCHFELDEN**

Mehr dazu auf Seite 2.



Gemeinde
Hochfelden

Nächster
Redaktionsschluss:
8. Juli 2019

Gemeinderat

- 4 – Gemeinderatsverhandlungen
- 5 – Baubewilligungen
- 6 – Feuerwehr

Gemeindeverwaltung

- 7 – Abfuhrdaten
- Gemeindeammann- und Betriebsamt
- Postagentur im Volg
- Stadtpolizei Bülach
- Entsorgungsstelle
- Pikettdienst Wasserversorgung
- Schützenhaus
- Forsthaus
- KESB, Bülach Nord
- Infos zur Gemeindeverwaltung
- Einwohnerstatistik per 30. April 2019

Hochfelden persönlich

- 8 – Die gute Fee von Hochfelden

Gesundheit

- 11 – Gesundheitsdienste
- 13 – Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Jugend

- 15 – Ajuga

Schulen

- 16 – Aus den Verhandlungen der Schulpflege
- 17 – Schulverwaltung – Sommerferien
- Infos zur Primarschule Hochfelden
- 18 – Porträts
- 19 – Voranzeige
- 20 – Aus der Schule
- 22 – Sekundarschule Bülach
- Volkshochschule

Bibliothek

- 23 – Informationen zur Bibliothek

Reformierte Kirchgemeinde

- 24 – Taufe bei der Waldhütte Hochfelden
- Podiumsdiskussion
- 25 – Kirchen vernetzt

Katholische Kirchgemeinde

- 26 – Gottesdienstzeiten
- Agenda im Juni 2019
- Dreifaltigkeitssonntag
- 27 – Agenda im Juli 2019
- Sommerferien
- Abschlussfeier – Firmung
- Mobilgruppe: Neue Freiwillige gesucht

Vereine und Organisationen

- 28 – TV Hochfelden
- 30 – Naturschutzverein
- 31 – Dorfturnier
- 33 – Schiessverein
- 34 – Familienverein
- 35 – Theaterbühne Hochfelden
- 36 – FoHo, Bowlingabend

Informationen

- 37 – Beratung im kiz
- 38 – Veranstaltungskalender im Juni und Juli 2019
- Rechtsauskunft
- Impressum



Am Samstag, 11. Mai 2019, feierte die Gemeinde das 50-jährige Bestehen des Forsthauses. Trotz nicht gerade festlichem Wetter traf sich eine muntere Schar von etwa 70 Hochfelderinnen und Hochfeldern zum Waldspaziergang. Der Rundgang wurde mit spannenden Vorträgen von Förster Thomas Kuhn und Werkmeister Urs Heer gestaltet. Ebenso erläuterte die Jagdgesellschaft Hochfelden-Strassberg ihre Tätigkeit und die Zusammenhänge zwischen Fauna und Flora. Danach offerierte der Gemeinderat eine kleine Verpflegung und natürlich durfte ein Wettbewerb auch nicht fehlen. Die Podestplätze holten sich dabei:

1. Andreas Maag	1 Ster Hochfelder Brennholz
2. Ernst Uhlmann	2 Finnenkerzen
3. Dora Bickel	1 Doppelmeter aus verschiedenem Holz



Liebe Hochfelderin,
lieber Hochfelder



Langsam aber sicher haben wir unsere Grossbaustelle überstanden. Diese kostete uns alle viel Geduld und Toleranz. Andererseits darf ich an dieser Stelle

auch betonen, dass die Arbeiten sehr gut organisiert waren und zügig vorangingen. Ein herzliches Dankeschön an alle involvierten Stellen. Mein grösster Dank geht allerdings an die Strassenbauer. Sie stehen bei jedem Wetter draussen, erledigen die harte Arbeit, müssen immer wieder unterbrechen wegen dem Verkehr, werden zuweilen von Autofahrern beschimpft ... Trotzdem blieben die Arbeiter immer freundlich und winkten einem auch durch oder hörten mit den Arbeiten kurz auf, damit wir durchlaufen konnten.

Der Informationsanlass zu unserer BZO (Bau- und Zonenordnung) fand auch statt. Begleitet wurden wir von Herrn von Känel von der Firma Sutter, von Känel und Wild sowie den beiden Vertretern unserer Ortsparteien Patricia Wenzl und Reto Riedberger. Das Papier ist nun beim ARE (Amt für Raumentwicklung) zur Vorprüfung. Sobald wir die Anregungen zurück erhalten, werden wir den ordentlichen Gemeindeversammlungsprozess angehen können. Unser «Füürsprütze-Hüsli», welches auch einen Teil des Ortsmuseums beinhaltet, wird sanft renoviert. Die Fassade wird gestrichen und die Läden bzw. das Tor wo nötig ausgebessert und

auch gestrichen. Es darf also bald in neuem Glanz erscheinen. Waren Sie am «Chränzli» unserer Turnerfamilie? Ich hoffe es sehr. Das Programm war lustig, frisch und unterhaltsam. Es hat viel Spass gemacht. Sie werden einige Impressionen im Dorfspiegel zum Abend finden. Nächstens stehen auch der Markt mit Kinderflohmarkt vom Frauenverein und der Spielgruppe an. Das Platzkonzert vom Männerchor inklusive dem Musikverein Glattfelden und auch das Fyraabigschiessen der Schützen. Ich freue mich, Sie am einen oder anderen Anlass begrüßen zu dürfen. Meine Kollegen und ich wünschen Ihnen hoffentlich bald mal schöne warme Sommertage und fröhliche Grillnächte.

Herzliche Grüsse,
Ihre Gemeindepräsidentin

Simone Caneppele

AUS DEM GEMEINDERAT

Gemeindeversammlung vom 12.06.2019, Traktanden

In der Gemeindeversammlung vom 12. Juni werden die Jahresrechnung 2018 und allfällige Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz behandelt. Beide Traktanden werden durch Gemeindepräsidentin Simone Caneppele präsentiert.

Kommunale Richt- und Nutzungsplanung, öffentliche Auflage, Info-Veranstaltung 09.05.2019

Auf Antrag der Arbeitsgruppe BZO-Revision beschloss der Gemeinderat die öffentliche Auflage der Revision des Verkehrsplans und der Bau- und Zonenordnung. Die Unterlagen sind gegenwärtig in der kantonalen Baudirektion zur Vorprüfung und die Hochfelder Bevölkerung hat die Gelegenheit zur Stellungnahme. Damit dieses umfangreiche Geschäft den Einwohnern näher gebracht werden konnte, führte der Gemeinderat am 9. Mai 2019 eine spezifische Informations-Veranstaltung durch. Am gut besuchten Anlass wurde die Gelegenheit für Fragen und zur Diskussion rege gebraucht.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung, Geschäftsverwaltungsprogramm

Für den Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung wird das Geschäftsverwaltungsprogramm eGeKo der Firma Ategra AG, Zürich, eingeführt. Die Initialkosten belaufen sich auf Fr. 2'700. Die jährlich wiederkehrenden Aufwendungen betragen Fr. 5'000. Das Programm wurde durch den Gemeinderat während zwei Sitzungen getestet und für alltagstauglich befunden.

Gemeindeverwaltung, Ersatz Multifunktionsgerät

Für die Gemeindeverwaltung wurde ein neues Multifunktionsgerät (Scanner, Kopierer, Drucker) angeschafft. Im Zusammenhang mit der neuen Geschäftsverwaltungs-Software, die seit einigen Wochen im Einsatz ist, wurde ein

Scanner benötigt, der PDF-Dateien nach OCR-Standard erstellen kann. Das neue Gerät der Marke Sharp ist im Leasing und in den monatlichen Unterhaltskosten günstiger als die ersetzte Maschine.

Gemeindeverwaltung, Arbeitszeit Weihnachten 2019 und Jahreswechsel

Dem Beschluss des Kantons folgend hat der Gemeinderat beschlossen, dass die Gemeindeverwaltung vom 23. Dezember 2019 bis 3. Januar 2020 geschlossen bleibt. Somit wird der erste Arbeitstag im neuen Jahr am 6. Januar 2020 sein.

Schiessanlage Hochfelden-Höri, Abrechnung Ersatz Kugelfangkästen

Die Kugelfangkästen der Schiessanlage Im Maas mussten ersetzt werden. Der Gemeinderat genehmigte zu diesem Zweck einen Kredit von Fr. 48'292.70. Da der Kredit auf der Offerte der ausführenden Firma Leu + Helfenstein AG basierte, konnte auch mit diesem Betrag abgerechnet werden. Die Kosten werden wie folgt aufgeteilt:

Höri	64.5%	Fr. 31'148.80
Hochfelden	35.5%	Fr. 17'143.90
Total	100%	Fr. 48'292.70

Bei der Schiessanlage muss zudem der Parkplatz saniert werden. Mit der Ausführung wurde die Konrad Meier AG, Bülach, beauftragt. Die Arbeiten belaufen sich auf Fr. 4'800.

Dorfbrunnen Stadlerstrasse

Im Zuge der Bauarbeiten an der Stadlerstrasse wird auch der Dorfbrunnen saniert. Mit der Ausführung wurde die Bildhauerei & Steinwerk Weber AG in Röschenz beauftragt. Die Sanierung wird gut Fr. 19'000 kosten.

Liegenschaftunterhalt, Malerarbeiten

Für das Pumpenhaus der Wasserversorgung an der Bülacherstrasse 3 wurden Malerarbeiten

im Betrag von Fr. 7'192.15 an die Firma René Dick, Buchberg, vergeben. Das alte Feuerwehrgebäude (Ortsmuseum) benötigt ebenfalls einen neuen Anstrich. Diese Malerarbeiten wurden an die Max Schweizer AG, Bülach, für Fr. 23'278.10 vergeben.

Kanalisation Stadlerstrasse

Im Zusammenhang mit der Strassensanierung des Kantons führt die Gemeinde gleichzeitig die Sanierung in der Stadlerstrasse durch. Mit den Arbeiten wurde die KA-TE Insituform AG, Waldkirch, beauftragt. Das Auftragsvolumen beträgt Fr. 130'416.85.

Zusätzlich wurden für die Einleitungen der öffentlichen Kanalisation Schachenstrasse und Chratzbrunnenweg in die Hauptleitung der Stadlerstrasse Tiefbauarbeiten an die Kern Strassenbau AG, Bülach, für pauschal Fr. 14'000.00 vergeben.

Trinkwasserversorgung in Notlagen

Die Baudirektion des Kantons Zürich verlangt von den Gemeinden, eine Planung für die Trinkwasserversorgung in Notlagen (Naturkatastrophen etc.) durchzuführen. Der Gemeinderat beauftragte 2018 die auf Wasserversorgungen spezialisierte Gujer Ingenieure AG, Rümlang, mit diesen Arbeiten. Das vorgelegte Planungswerk wurde vom Gemeinderat abgenommen und dem AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft zur Genehmigung vorgelegt.

Brünnlistrasse und Im Stalderen, Deckbelag

Auf der Brünnlistrasse kann nach der Beendigung der dortigen Bauarbeiten der Deckbelag eingebaut werden. Die Arbeiten wurden der Tibau AG, Bassersdorf, zum Betrag von Fr. 64'000 vergeben. Gleichzeitig sind Im Stalderen Fräs- und Anpassungsarbeiten auszuführen. Dafür bewilligt der Gemeinderat einen

Betrag von Fr. 7'000. Auch diese Arbeiten wurden der Tibau AG in Auftrag gegeben.

Neerach, Sanierung Umfahrungstrasse

Der Kanton hat mit der Sanierung der Umfahrung Neerach begonnen. Die Renovation soll im August abgeschlossen werden. Anfangs August erfolgt für den Belageinbau die Vollsperrung der Strasse. Dadurch wird auch der Postauto-Verkehr von und nach Hochfelden betroffen sein. Das von der Bauleitung ausgearbeitete

Umleitungskonzept wurde vom Gemeinderat gutgeheissen. Es wird der Bevölkerung zum gegebenen Zeitpunkt bekannt gegeben.

Jahresrechnung 2018, Prüfungsbericht BDO AG

Die BDO AG, Zürich, führte in der Finanzabteilung die finanztechnische Prüfung der Jahresrechnungen 2018 der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde durch. Beide Rechnungen wurden den Vorschriften entsprechend geführt und abgeschlossen.

Steuern, Liegenschaftsbewertungen, Lageklassenpläne

Alle zwei Jahre werden die Lageklassenpläne für die Liegenschaftsbewertungen aktualisiert. Der Gemeinderat hat auf Anfrage dem kantonalen Steueramt mitgeteilt, dass aus seiner Sicht keine Veränderungen vorgenommen werden müssen.

Steuerabrechnungen 2018

Der Gemeinderat genehmigte die folgenden Steuerabrechnungen des Rechnungsjahres 2018:

Steuern	Rechnung 2018 Fr.	Voranschlag 2018 Fr.	Abweichung 2018 Fr.
Ordentliche Steuern Rechnungsjahr	1'830'124.50	1'804'000.00	26'124.50
Ordentliche Steuern frühere Jahre	191'829.45	243'900.00	-52'070.55
Personalsteuern	37'580.45	38'700.00	-1'119.55
Quellensteuern	25'490.40	38'900.00	-13'409.90
Aktive Steuerauscheidungen	43'087.35	59'100.00	-16'012.65
Passive Steuerauscheidungen	-24'103.60	-15'100.00	-9'003.60
Pauschale Steueranrechnungen	-1'023.55	-1'100.00	76.45
Nachsteuern	5'524.23	10'400.00	-4'875.77
Grundstückgewinnsteuern	422'729.50	250'000.00	172'729.50
Total			
Mehrertrag			102'438.43

Neu! Neu! Neu! Neu!

Für Beiträge und Inserate:

dorfspiegel@hochfelden.ch

Baubewilligungen

- M.u.C. Rebsamen, Sonnenhofstrasse 4, Neubau Einfamilienhaus, Ergänzungsbewilligung für eine Sichtschutzwand
- M.u.H. Zeifang, Bergstrasse 4a, Ersatz Ölheizung durch Luft-/Wasser-Wärmepumpe
- Politische Gemeinde, Postauto-Haltestelle Grabenstrasse an der Stadlerstrasse
- A.u.P. Campa, Lettenstrasse 4, Anbau Wintergarten
- Stephan Schwarz, Grabenstrasse 15, Fassadenkaminanlage
- Mario Savoldelli, Grabenstrasse 17, Luft-/Wasser-Wärmepumpe

Der Gemeinderat



Feuerwehr Hörli-Hochfelden

Wenn's brennt wird die Feuerwehr alarmiert, das wissen Sie bestimmt! Doch wissen Sie auch, wer Ihre Feuerwehr ist und welche Aufgaben sie erfüllt?

Wussten Sie zum Beispiel, dass die Feuerwehr auch bei Autounfällen bei der Bergung von Verletzten hilft? Oder bei Unwetterschäden und Wassereintrüben in Gebäuden?

In den kommenden Ausgaben des Dorfspiegels möchten wir Ihnen die Feuerwehr Hörli-Hochfelden vorstellen. Wir erzählen Ihnen, wer die Männer und Frauen der Feuerwehr sind, welche Einsätze sie zu bewältigen haben, welche Mittel sie dazu zur Ver-



fügung haben, und wie sie sich in den Übungen auf den Ernstfall vorbereiten. Dies und vieles mehr erfahren Sie in den kommenden Beiträgen unter dieser Rubrik. Sie wissen schon alles? Dann sollten Sie es auf keinen Fall unterlassen, bei unserem Quiz mitzuspielen!
In jedem Teil dieser Serie gibt es eine Frage zu beantworten, und die Teilnehmer mit den meisten korrekten Antworten gewinnen einen Abend für 2 Personen mit der Feuerwehr als VIP Gast an einer Übung inkl. Apéro. Antworten bitte per E-Mail mit Betreff «Feuerwehr Quiz» mit Name, Adresse und Telefonnummer an quiz@reichle.li

Frage 1: Wie viele Einsätze hatte die Feuerwehr Hörli-Hochfelden im Jahr 2018 zu bewältigen?
a) 7 b) 19 c) 33



Möchten Sie Ihre Feuerwehr in Aktion erleben? Wir laden Sie herzlich ein, uns an unseren Übungen zu besuchen. Die Daten sehen Sie in der nebenstehenden Box. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Kommandanten Markus Huber.

Kontakt / Informationen:
Markus Huber:
huber_markus@bluewin.ch
Tel: 079 684 36 51
www.fwhoeri-hochfelden.ch
www.facebook.com/fwhoefle

Aktuell

Nächste Übungen:

- 6.6.: Übung Sanität, 19:30 Uhr, Depot Hörli
- 19.6.: Übung Zug 1 – Leiterndienst, 19:30 Uhr, Depot Hochfelden
- 24.6.: Übung Zug 2 – Leiterndienst, 19:30 Uhr, Depot Hochfelden
- 4.7.: Übung Zug 1 – Atemschutz, 19:30 Uhr, Depot Hörli
- 9.7.: Übung Zug 2 – Atemschutz, 19:30 Uhr, Depot Hörli
- 30.8.: Tag/Nacht der offenen Tore – 150-Jahr Jubiläum Schweizerischer Feuerwehrverband

letzte Einsätze:

- 7.5.: Verkehrsunfall Brücke Endhöri – Verkehrsumleitung
- 11.5.: Brand Waldhütte Spitalwald – Wasserversorgung
- 17.5.: BMA Hotel Hörli Inn

ABFUHRDATEN

Hauskehricht

jeden Freitag ab 07.00 Uhr
Verschiebedatum:
Karfreitag, 19. April 2019 auf
Donnerstag 18. April 2019

Grüngut

März – November: jeden Montag
Dezember – Februar:
jeden 1. Montag im Monat

Verschiebedaten:

Pfingstmontag, 10. Juni 2019 auf
Mittwoch, 12. Juni 2019.

Altpapier

13. Juli 2019

GEMEINDEAMMANN- UND BETREIBUNGSAMT

Stadtmann- und Betriebsamt
Bülach, Feldstrasse 99, 8180 Bülach,
Telefon 044 863 12 10

POSTAGENTUR IM VOLG

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 06.00 Uhr – 19.00 Uhr
Samstag: 07.00 Uhr – 17.00 Uhr

STADTPOLIZEI BÜLACH

Die gemeindepolizeilichen Aufgaben werden durch die Stadtpolizei Bülach erledigt.

Kontaktangaben:

Stadtpolizei Bülach
Allmendstrasse 4a, 8180 Bülach
Telefon: 044 863 13 00
Fax: 044 863 13 11
E-Mail: stadtpolizei@buelach.ch
Internet: www.buelach.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag: 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr
Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr
Individuelle Beratungszeiten können jederzeit vereinbart werden.

Für Notfälle ist wie bisher die Telefonnummer **117** zu wählen.

Das Fundbüro ist in der Gemeindeverwaltung Hochfelden.

ENTSORGUNGSSTELLE

1. April – 31. Oktober

Montag..... 17.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch..... 17.00 – 18.30 Uhr
Samstag..... 09.30 – 12.00 Uhr

1. November – 31. März

Mittwoch..... 17.00 – 18.30 Uhr
Samstag..... 09.30 – 12.00 Uhr

PIKETTDIENST WASSERVERSORGUNG

Die Wasserversorgungen Neerach und Hochfelden haben eine gemeinsame Pikettorganisation. Ausserhalb der Bürozeiten erreichen Sie in **Notfällen** den Pikettdienstleistenden unter der **Telefonnummer 079 300 89 58**.

SCHÜTZENHAUS

Die Schützenstube Hochfelden wird an Private und Vereine für Veranstaltungen bis 70 Personen (drinnen) vermietet.

Reservationen:

Gemeindeverwaltung,
Telefon 043 411 30 10

FORSTHAUS

Für Veranstaltungen wird das Forsthaus an Private und Vereine vermietet. Es bietet Platz für 50 Personen (drinnen).

Reservationen:

Maja Gassmann
08.30 – 09.30 Uhr, 15.00 – 16.30 Uhr
Telefon 044 860 20 28

KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZBEHÖRDE (KESB), BÜLACH NORD

Individuelle Beratungszeiten können jederzeit vereinbart werden.

Kindeg- und Erwachsenenschutzbehörde
Feldstr. 99, 8180 Bülach, Tel. 044 863 12 50
Fax 044 863 12 55, kesb-nord@buelach.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag: 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr
Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr

GEMEINDEVERWALTUNG

Schalter-Öffnungszeiten

Montag: 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag: 08.30 – 11.30 Uhr
Nachmittag geschlossen
Mittwoch: 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag: 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr
Nachmittag geschlossen
Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefonnummern

Einwohneramt 043 411 30 10
Steueramt 043 411 30 12
Gemeindeschreiber 043 411 30 13
Sozialamt 043 411 30 17
Finanzverwaltung 043 411 30 18
Fax 043 411 30 14

Adresse

Gemeindeverwaltung
Gemeindehausstrasse 4,
8182 Hochfelden
www.hochfelden.ch
info@hochfelden.ch

EINWOHNERSTATISTIK PER 30. APRIL 2019

Bevölkerung Anfang Monat 1931
Geburten 2
Todesfälle 1

Zunahme 1

Zugezogene 27
Weggezogene 5

Zuzugs-Überschuss 22

Gesamtzunahme 23

Bevölkerung am 30. April 2019 1954

Zusätzlich sind 6 Wochenaufenthalter, 1 Kurzaufenthalter, 8 Asylbewerber und 3 vorläufig aufgenommene Asylbewerber angemeldet.



DIE GUTE FEE VON HOCHFELDEN
EIN INTERVIEW MIT TANJA GLAUSER

Text und Bild
Andrea Küng

Tanja Glauser ist Mitbegründerin der Tagesstrukturen der Schule Hochfelden sowie des heutigen Familienvereins Hochfelden. Der Dorfspiegel durfte hinter die Kulissen des lebhaften Betriebs im Pavillon des Schulhauses schauen und ein angenehmes Interview führen. Donnerstag, 10 Uhr im Pavillon beim Schulhaus Wisacher. Es trudelt Senior um Senior herein – sie haben sich soeben sportlich betätigt beim Seniorenturnen der Pro Senectute und freuen sich nun auf einen Kaffee, der ihnen Tanja Glauser gleich zubereiten wird. Tanja liebt es, alte Traditionen zu wahren. So wärmt sie zum Beispiel die Tassen für die Senioren vor, damit der Kaffee wie gewohnt auch schön heiss ist. Das schätzen die Senioren sehr und so habe sie es auch gelernt, als sie noch im Restaurant Frohsinn gearbeitet habe. Etwas später verlässt die fröhliche Bande den Pavillon und für uns bleibt etwas Zeit für ein anregendes Gespräch. Tanja Glauser ist eine liebenswerte und hilfsbereite Persönlichkeit, die einem das Gefühl des Aufgehobenseins vermittelt.

Sie fällt nicht gerne auf, handelt lieber im Hintergrund. Dabei hat sie richtig was auf dem Kasten! Sie ist eine Frau der Taten, die seit 11 Jahren mit Herzblut und Durchhaltenwillen für das Wohlergehen von Kindern und Familien in Hochfelden schaut. Zusammen mit Valentina Nyffeler hat sie die Tagesstrukturen der Schule mitgegründet und aufgebaut. Was mit einem einzigen Mittagessen pro Woche in einem Gruppenraum der Schule angefangen hat, ist heute eine professionell geführte Tagesstruktur im Pavillon, welcher vor wenigen Jahren speziell dafür erbaut wurde. Bis zu 40 Kinder pro Mittag werden täglich betreut. Zudem werden die Kinder von morgens um 7 Uhr bis abends um 18 Uhr von Tanja und ihren Mitarbeiterinnen umsorgt. Ein Fulltime-Job, müsste man meinen. Doch sie hat noch ein zweites «Baby» – der Familienverein Hochfelden, welcher sie ins Leben gerufen hat und heute als Präsidentin ehrenamtlich wirkt. Manchmal wird es ihr schon zu viel, doch dann rafft sie sich wieder auf und weiss, dass sie hier am richtigen Ort ist. Mit so

vielen unterschiedlichen Menschen zusammen zu sein und etwas in der Gemeinde zu bewirken, das ist ihre Passion. Ihre Familie ist ihr dabei eine grosse Unterstützung – ohne sie würde es nicht funktionieren. Die Ruhe ist bald vorbei. Ein wilder Mix aus Kindergärtner und Schüler bis ins Teenie-Alter stürmen die Küche und begrüßen die Betreuerinnen. Tanja Glauser wird umarmt, nimmt sich für alle Zeit und fragt nach, wie es ihnen geht. Ein Zweitklässler präsentiert ihr stolz sein selbst gemachtes Schildkrötli. Tanja ist überall: Am Essen schöpfen, am Streit schlichten und nebenbei am Planen mit den anderen Betreuerinnen. Immer ist sie geduldig, hört zu, nimmt sich Zeit und geht auf die Wünsche ein, statt stur die Regeln durchzusetzen. Privat liebt sie es, mit ihrer Familie zu kochen und zu campen. Sie haben sogar mal sechs Wochen in ihrem Wohnwagen auf der Schäfliwiese hinter dem Volg gewohnt, weil ihre Wohnung umgebaut wurde. Die Kinder fanden das so toll, dass sie am liebsten geblieben wären.



Linke Seite:
Tanja Glauser vor dem Pavillon der Schule.



Diese Seite:
Tanja unterhält sich mit den Senioren und bereitet jedem seinen Wunschkaffee zu.



Stürmische Begrüssungen der Kinder von der Tagesstruktur.

Das lebhaftes Treiben am Mittagstisch mit den aufgeweckten Kindern.

TANJA GLAUSER

Familie:
Mann und 2 Töchter, 13- und 16-jährig.

Seit wann in Hochfelden:
In Hochfelden aufgewachsen und nun seit 17 Jahren wieder hier.

Beruf:
Papeteristin mit Handelsschule
Fachfrau Betreuung Kinder mit EFZ

Lieblingsplatz um Hochfelden?
Auf der neuen Lounge auf ihrer Terrasse und in der Waldhütte Hochfelden

Was fehlt hier noch?
Nichts! In der Nähe gibts ein Spital, Hallenbad, Eisbahn, Kino.. was will man mehr?!

Andrea Küng ist selbständige Fotografin und Grafikdesigner aus Hochfelden.

Kontakt:
079 342 67 78 | www.andreakueng.ch

Anzeige




nünihüsli
Kinderhütedienst
für Kinder ab 1 Jahr

Wir erledigen Arbeiten:

- Umzüge
- Wohnungsreinigungen
- Gartenarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Hilfsarbeiten aller Art

Stadt Bülach 

Rufen Sie uns an!
Tel. 044 863 17 40
www.buelach.ch/reissverschluss



Ingenieure
im Element



Gossweiler

Gossweiler Ingenieure AG
Dübendorf
Bülach | Bubikon | Dietlikon
Effretikon | Wallisellen | Zumikon
www.gossweiler.com

PARTYSERVICE MÜLLER AG



Bankette / Geschäftsessen
Hochzeit- / Firmenaperos
Geschirrvermietung
Wald- und Wiesenfeste
Mittagstischlieferung
Kantinenbelieferung
Abholgerichte nach Wunsch
Partyservice ab ca. 30 Personen
Grossanlässe bis ca. 1300 Personen

Dorfstrasse 6 · 8182 Hochfelden
Telefon 044 860 56 64 · Fax 044 862 56 64
E-Mail: info@partyservice-mueller.ch
www.partyservice-mueller.ch

Gesundheitsdienste



144
für alle
medizinischen Notfälle

KINDER- UND JUGEND- HILFEZENTRUM KJZ

Mütter- und Väterberatung

Es steht Ihnen das wöchentliche Angebot in Bülach zur Verfügung.
Ort. kjz, Schaffhauserstrasse 53,
8180 Bülach (im Erdgeschoss des
Geschäftshauses Arkade beim Parkplatz
Sonnenhof der Migros).

Zeiten.

Montag 09.30 Uhr – 11.30 Uhr
Donnerstag 13.30 Uhr – 16.00 Uhr
Dienstagnachmittag auf Voranmeldung

Telefonische Beratung

Täglich von 08.30 Uhr – 10.30 Uhr
Telefon **043 259 95 45**

GERIHELP

Gerihelp ist ein gerontologisches Beratungsangebot für das Zürcher Unterland, welches Fragen zu den Themen Alter, Gesundheit und Demenz, z.B. zu Entlassungsangeboten, zu Sozialversicherungsleistungen oder zum Umgang mit demenzkranken Menschen beantwortet. Es steht Betroffenen, Angehörigen, Fachleuten und Interessierten werktags von 8.00 bis 17.00 Uhr unter der Telefonnummer **044 838 51 48** oder per Mail beratung@gerihelp.ch zur Verfügung. Nebst gezielten Informationen werden auch weitergehende Beratungen oder konkrete Hilfeleistungen vermittelt.

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

für das Zürcher Unterland an Wochenenden und Feiertagen.

Auskunft unter Telefon. **079 819 19 19**

MAHLZEITENDIENSTE

Frischer Mahlzeitendienst

Das Alterszentrum «Im Grampen» bietet von Montag bis Freitag einen frischen Mahlzeitendienst an. Das komplette Menü mit Hauptspeise und 2 Beilagen (zur Auswahl stehen Suppe, Salat und Dessert) wird an den gewünschten Tagen zwischen 11 und 12 Uhr nach Hause gebracht. Das Angebot kostet inkl. Hauslieferung Fr. 22.–. Es handelt sich um dieselben Menüs wie im Restaurant des Alterszentrums.

Die Mahlzeiten werden auch am Samstag und Sonntag geliefert.

Das Menü kostet nach Hause geliefert Fr. 22.–.

Bestellungen und Anfragen.

Telefon **043 411 37 37**

Fax **043 411 37 38**

E-Mail: info@alterszentrum-buelach.ch

SPITEX- DIENSTLEISTUNGEN

Die Spitex-Dienstleistungen für die Einwohnerinnen und Einwohner von Hochfelden werden durch die Stiftung Alterszentrum Region Bülach Spitex erbracht.

Telefon **044 864 80 20**

Fax **044 864 80 21**

Von Montag bis Freitag, 08.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr, sind wir persönlich für Sie da. Ausserhalb dieser Zeiten, an Wochenenden und Feiertagen, können Sie uns Ihre Nachricht auf den Telefonbeantworter sprechen.

NOTFÄLLE

Krankheiten und leichte bis mittelschwere Unfälle

1. Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt. Wenn Sie keinen Hausarzt haben, wenden Sie sich an einen Arzt in Ihrer Gemeinde.
2. Falls der Arzt nicht erreichbar ist, rufen Sie beim Ärztelefon **0800 33 66 55** an. Eine medizinische Fachperson leitet Sie an die richtige behandelnde Stelle weiter (Notfallpraxis Spital Bülach / Ärztlicher Hausbesuch / Rettungsdienst).

Lebensbedrohliche Notfälle

Rufen Sie den Rettungsdienst **144** an.

ROTKREUZ-FAHRDIENST

Die Fahrerinnen und Fahrer des Rotkreuz-Fahrdienstes begleiten vor allem Personen, die zu einem Arztbesuch oder zu einem Untersuchung in einem Spital angemeldet sind und nicht aus eigener Kraft dorthin gelangen können. Oft ist die Fahrt in öffentlichen Verkehrsmitteln zu umständlich und auch Angehörige und Verwandte sind gerade zu jenem Zeitpunkt unakkommodierbar. Sie werden zu Hause abgeholt. Die Spesenentschädigung von Fr. 0.70 pro Kilometer (es werden immer zwei Wege berechnet) nimmt der Fahrer oder die Fahrerinnen direkt entgegen und schreibt Ihnen auf Wunsch eine Quittung.

Anfragen werden am Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 09.00 bis 11.00 Uhr unter Telefon **079 622 50 43** entgegen genommen.

Hütte – Hochfelden

Fleisch- und Wurstwaren
Käse – Milchprodukte
regionale Spezialitäten

Öffnungszeiten

Mo: geschlossen
Di + Mi: 08.00–11.30 / 16.00–18.30
Do: 08.00–11.30
Fr: 08.00–11.30 / 16.00–18.30
Sa: 07.00–13.00

Hof-Metzgerei Volkart
Windlach
www.hofimhasli.ch

Mauro Perotto
Eidg. dipl. Elektro-Installateur
Natel 079 402 26 51

wenn's brennt Tel. 118 – wenn's nicht brennt
8182 Hochfelden 8154 Oberglatt
Tel. 044 860 93 10 Tel. 044 850 32 40
Fax 044 860 63 02



Elektro-Oberholzer&Perotto GmbH



Stiftung Alterszentrum Region Bülach
VERANSTALTUNGSKALENDER JUNI 2019



Im Grampen

03. Juni	Montag	14-17 Uhr	Tanznachmittag Margrit, Salvatore & Edy	Restaurant
04. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst katholisch	Mehrzweckraum
06. Juni	Donnerstag	17.00 Uhr	Stiftungsfest für Bewohner und Mieter	Restaurant
11. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst	Mehrzweckraum
13. Juni	Donnerstag	15.00 Uhr	Modeschau Mode Valko	Surber-Saal
17. Juni	Montag	18.30 Uhr	Kino	Surber-Saal
18. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst katholisch	Mehrzweckraum
23. Juni	Sonntag	14.30 Uhr	Mundharmonika Ensemble Eglisau	Mehrzweckraum
25. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst (Schlechtwetter 3. Stock)	Mehrzweckraum
26. Juni	Mittwoch	15.30 Uhr	Singen im Grampen	Surber-Saal
27. Juni	Donnerstag	18.30 Uhr	Lotto	Mehrzweckraum
29. Juni	Samstag	16:00 Uhr	Kinder-Musical D'Schildbürger	Surber-Saal

Rössligasse

03. Juni	Montag	19.00 Uhr	Posaunenchor Bülach	Garten
04. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst	2. Stock
05. Juni	Mittwoch	14.30 Uhr	Musiknachmittag mit Evergreen Kudi	Speisesaal
06. Juni	Donnerstag	17.00 Uhr	Stiftungsfest für Bewohner und Mieter	(findet im Grampen statt)
11. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst katholisch	2. Stock
13. Juni	Donnerstag	19.00 Uhr	Männerchor Hochfelden	Garten
18. Juni	Dienstag	15.00 Uhr	Konzert mit Primarschüler aus Bülach	Garten
18. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst	2. Stock
25. Juni	Dienstag	15.30 Uhr	Singen mit Herr Haslebacher	2. Stock
25. Juni	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst katholisch	2. Stock

Im Baumgarten

06. Juni	Donnerstag	17.00 Uhr	Stiftungsfest für Bewohner und Mieter (findet im Grampen statt)	
13. Juni	Donnerstag	16.45 Uhr	Gottesdienst	Mehrzweckraum
30. Juni	Sonntag	15.00 Uhr	Bülacher Stadtstreicher	Cafeteria /Garten

Cafeteria Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch, Freitag	14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, 2. + 16. + 30. Juni	14.00 – 17.00 Uhr

Fett markiert = Externe Gäste sind herzlich willkommen

Stiftung Alterszentrum Region Bülach · Allmendstrasse 1 · 8180 Bülach · Tel. 044 861 80 00

Roger Ruffieux**Treuhand****Roger Ruffieux Treuhand**

Buchhalter mit Eidg. Fachausweis

Feldstrasse 82, 8180 **Bülach**Stäglistrasse 17, 8174 **Stadel**

Tel. 044/860 95 41 – Fax 044/860 95 42

E-Mail: info@ruffieux-treuhand.chwww.ruffieux-treuhand.ch

Das kompetente Treuhandbüro für Klein- und Mittelbetriebe sowie Privatpersonen in den Bereichen Buchführung und Abschluss, Steuern, Revisionen, Personaladministration, Controlling und Verwaltung

drogerie krämer
vo natur usgsund

Montag 8. Juli – Samstag 13. Juli

Venenmessungen

Gerne überprüfen wir Ihre Venenfunktion. Die Messung dauert inkl. Auswertung und Besprechung etwa 20 Minuten und kostet Fr. 10.–

Wir bitten um eine Terminreservation

Drogerie Krämer AG 044 860 44 14
Bahnhofstrasse 36 info@drogerie-krämer.ch
8180 Bülach www.drogerie-krämer.ch

M. Fierz AG

HEIZUNG - SANITÄR - REPARATUREN

Ihr Fachmann vor Ort**Bülach****044 860 55 51****www.mfierzag.ch****Praxis für Fusspflege****Monika Coradazzi**

Dipl. Fusspflegerin SFPV
Wisacherstrasse 2a
8182 Hochfelden

Telefon 043 928 03 34

Liebe Hochfelderinnen und Hochfelder

Seit Anfangs April ist die Ajuga in neuer Teamkonstellation unterwegs – Stipe Sola hat die Stelle von Veton Selmani übernommen. Damit alle ihn etwas kennenlernen können, stellt er sich selber hier kurz vor:

«Ich heisse Stipe Sola, bin 29 Jahre alt und seit Anfang April neuer Jugendarbeiter bei der AJUGA.

Zur AJUGA Hochfelden stosse ich als Nachfolger von Veton Selmani, den viele von euch in den letzten vier Jahren bei den diversen Angeboten und Projekten kennenlernen durften. Im September beginne ich das berufsbegleitende Studium der Sozialen Arbeit an der ZHAW in Zürich. Ich freue mich sehr auf meine Aufgaben als Jugendarbeiter und auf eine konstruktive Zusammenarbeit mit allen Beteiligten. Ganz besonders freue ich mich aber auf den AJUGA- Alltag mit den Kindern und Jugendlichen – wer mich also noch nicht kennt, soll doch

einmal bei uns vorbeischaun, da sind wir jeweils am Mittwochabend auf dem «Skaty» und am Donnerstagnachmittag auf dem Pausenplatz beim Schulhaus Wisacher.

Neben der Arbeit verbringe ich meine Freizeit gerne mit meiner Frau, Familie und Freunden und treibe viel Sport oder bin in der Natur unterwegs. Meine Familie kommt übrigens aus Bosnien & Herzegowina, ich selber bin im Zürcher Oberland aufgewachsen und wohne jetzt mitten in der Stadt Zürich. Nach der Oberstufe absolvierte ich eine KV-Lehre bei der Mercedes-Benz und anschliessend folgte noch eine Ausbildung zum Personaltrainer. Danach arbeitete ich längere Zeit bei der AMAG und im Anschluss noch am Flughafen Zürich, bei der Gepäckabfertigung. Wirklich glücklich haben mich diese Anstellungen aber nicht gemacht, erst durch ein Praktikum in der soziokulturellen Animation fand ich heraus, dass der Beruf des Jugendarbeiters eigentlich so ziemlich alles beinhaltet, was ich gerne mache. Es freut mich also sehr, dass ich bei der AJUGA einen Arbeitsplatz gefunden habe, der mir grosse Freude bereitet.»

Bei der AJUGA läuft aber trotz der neuen Teamkonstellation eigentlich alles so weiter, wie immer. Bewährtes wollen wir erhalten, Neues ausprobieren und alte Zöpfe abschneiden. Bleiben wir doch mal beim Bewährten:

Am 19. Juni findet der alljährliche Jump Contest im Freibad Bülach statt. Alle ab der 5. Klasse sind herzlich eingeladen, ihr Können auf dem 1m- oder 3m-Sprungturm zu zeigen. Es gibt wie jedes Jahr tolle Preise zu gewinnen.

Anmeldung ist ab 14.00 Uhr, gesprungen wird ab 15.00 Uhr. Ein Sieg für Hochfelden wäre wohl etwas Neues – wer will's ausprobieren?



Etwas Neues wird diesen Sommer das Bülü – Openair sein.

Am Samstag, 6. Juli verwandelt das Netz Jugend und verschiedene Künstler aus der Region den Lindenhof in Bülach in ein Festplatz – Musik, Tanz, Verpflegung oder gemütliche Lounges zum geniessen laden junge, junggebliebene und noch jüngergebliebene BesucherInnen herzlich ein, an diesem Fest teilzunehmen. Ab 16.00 Uhr geht's los!

Wir freuen uns auf jeden Fall, auch weiterhin viele bekannte Gesichter in Hochfelden und Umgebung anzutreffen.

Liebe Grüsse
Stipe & Rebi

AJUGA
Aufsuchende Jugendarbeit



Rebekka Bertschi
Jugendarbeiterin AJUGA
Bachenbülach & Hochfelden
Mobile: 079 206 84 28
Em@il: rebekka.bertschi@plattformglattal.ch

Verein Plattform Glattal, Bahnhofstrasse 47, 8305 Dietlikon

AUS DEN VERHANDLUNGEN DER SCHULPFLEGE

Schulbetrieb**Ferienplan 2019-2022**

Die Sekundarschulgemeinde Bülach hat den Entwurf zum Ferienplan 2019-2022 zur Vernehmlassung den Primarschulgemeinden verschickt.

Gemäss der Volksschulverordnung (VSV) §32 hat jede Schule die Möglichkeit, über die Schulferien hinaus, 4 Tage im Jahr zusätzlich für schulfrei zu erklären. Die Primarschule Hochfelden hat bisher nur 3 dieser 4 Tage den Schülerinnen und Schülern zusätzlich frei gegeben.

Die Primarschulpflege Hochfelden hat auf das neue Schuljahr 2019/20 folgende Änderungen vorgesehen:

Als zusätzlich schulfreie Tage werden bestimmt:

- Montag vor Herbstmärt (Herbstmarkt-Brücke), ganzer Tag
 - Herbstmärt-Dienstag, ganzer Tag
 - Auffahrtsbrücke, ganzer Tag
 - Gründonnerstag, Schulschluss um 12.00 Uhr, ½ Tag
 - Tag vor den Sommerferien, Schulschluss um 12.00 Uhr, ½ Tag
- Die Primarschulpflege hat den Ferienplan 2019-2022 mit den oben genannten Änderungen genehmigt.

Liegenschaften**Schulhaus Wisacher, Saal, Ersatz Beamer**

Der Beamer im Saal ist defekt. Die Lichtstärke ist weg, er scheint nur noch ganz schwach.

Die schwache Lichtstärke liegt nicht an der Glühbirne, sondern im Gerät selber. Der Beamer kann nicht repariert, sondern muss ersetzt werden.

Der Beamer im Saal wird an vielen Anlässen der Schule gebraucht (Mitenand-Stunden, gemeinsames Singen etc.). Die Primarschulpflege hat für den Ersatz des Beamers einen Kredit in der Höhe von Fr. 1'600.00, als gebundene Ausgabe zu Lasten der Erfolgsrechnung, genehmigt.

Liegenschaften**Einzelne Schulgebäude, Turn- und Sportanlagen****Turnhallenbenützung durch «Floorball Bülach»**

In Bülach hat es für die vielen Vereine zu wenige freie Hallenplätze. Der Club «Floorball Bülach» hat die Schule Hochfelden angefragt, die Turnhalle für ihre Trainings benutzen zu dürfen. Im «Floorball

Bülach» trainieren momentan 20 Kinder aus Hochfelden. In der Turnhalle Wisacher bestand ein freies Zeitfenster am Freitag von 18.00 – 19.30 Uhr.

Eine ganzjährige Benützung der Halle durch den «Floorball Bülach» wurde bewilligt. Dem Verein wird die Halle gemäss Reglement verrechnet.

ICT für Lehrpersonen**Anschaffung Lehrer-Office (Server) und Profax (Online)**

An der Primarschule Hochfelden arbeitet das Lehrerteam seit 2014 mit der Software «Profax» und dem «LehrerOffice». Das «LehrerOffice» bietet für den täglichen Einsatz viele Vorteile. Um zeitgemäss und effizient arbeiten zu können, sollen beide Software-Pakete, neu auf dem Server der Schule installiert werden. Die Kosten sind budgetiert.

Die Primarschulpflege hat den jährlich wiederkehrenden Kosten in der Höhe von Fr. 3'900.00 zugestimmt.

ICT im Kindergarten**Anschaffung Laptop und Drucker**

Die Kindergartenstufe erbt bis anhin die ausgemusterten Laptops der Schule und ist somit heute schwach ausgerüstet. Damit die Lehrpersonen im Kindergarten zeitgemäss und effizient arbeiten können, sollen beide Kindergärten mit einem Laptop ausgerüstet werden. Ausserdem ist der Drucker im Kindergarten Wisacher defekt und muss ersetzt werden. Für die Anschaffung zweier Laptops (Kindergarten Wisacher und Brestenbühl) und eines Druckers wurde ein Kredit in der Höhe von Fr. 3'500.00, zu Lasten der Erfolgsrechnung, genehmigt.

Liegenschaften**Energie, Heizung, Beleuchtung****Vergabe Planer Leistung – Heizungskonzept**

Die Holzschmelzeheizung, welche den Hauptbedarf an Wärme im Schulhaus Wisacher deckt, ist über 20-jährig. Zusätzlich besteht eine Ölheizung mit dem dazugehörigen Tank, die bei einem Ausfall der Holzschmelzeheizung einschaltet und im Sommer die Warmwasseraufbereitung übernimmt. Die neuste, geltende Luftreinhaltebestimmung kann mit der Anlage nicht mehr eingehalten werden. Es fehlt ein Feinstoffpartikelfilter, welcher gesetzlich vorgeschrieben ist.

Die Frist einer Sanierung oder Ersatz der Heizung vom Schulhaus Wisacher ist seitens des Amtes für Wasser, Energie und Luft (AWEL) auf spätestens 2021 angesetzt. Für die Planung und den Ersatz der Schmelzeheizung und einem neuen Öltank müssen die geltenden Normen und Richtlinien eingehalten werden. Um den Ersatz der Holzschmelzeheizung durchführen zu können, hat der Ressortverantwortliche entschieden, die Planung an eine Fachfirma abzugeben.

Für die Planung des neuen Heizungskonzepts wurde die Firma «OekoCool GmbH» beauftragt. Für diese Planung wurde ein Kredit in der Höhe von Fr. 10'000.00, zu Lasten der Erfolgsrechnung, bewilligt.

Finanzen**Jahresrechnung 2018****Abnahme**

Die Rechnung 2018 schliesst mit einem Aufwand von Fr. 4'247'800.48 und einem Ertrag von Fr. 3'696'817.79, sowie einem Aufwandüberschuss von Fr. 550'982.69 ab.

Der Aufwandüberschuss von Fr. 550'982.69 wird dem Eigenkapital belastet. Das Eigenkapital beträgt damit per Ende Rechnungsjahr 2018 Fr. 762'104.91.

Die Investitionsrechnung weist Nettoinvestitionen in der Höhe von Fr. 117'449.30 aus.

Die Abschreibungen betragen Fr. 572'849.30. Der Buchwert des Verwaltungsvermögens beläuft sich auf Fr. 5'000'600.00 per Ende Rechnungsjahr 2018. Im Finanzvermögen wird keine Nettoveränderung ausgewiesen. Die Primarschulpflege hat die Jahresrechnung 2018 verabschiedet.

Öffentlichkeitsarbeit**Schulanlagen Wisacher und Brestenbühl****Auftrag Fotos der Schulanlagen**

Von den Schulanlagen Wisacher und Brestenbühl gibt es keine bzw. nur sehr wenige professionelle und somit für die Verwendung auf der Homepage brauchbare Fotos unserer Schulanlagen. Die Pflege der Homepage ist sehr wichtig und nimmt für die Behörde einen hohen Stellenwert ein. An einer Weiterbildung für die Erstellung eines Krisenkonzeptes wurde ausserdem empfohlen, dass jede Schule aktuelle Bilder der Schulanlage

hat. Diese könnten bei einem Bericht auch an eine Zeitung weitergegeben werden und stellen die Schule in ein positives Licht. Für Fotos der Schulanlagen der Primarschule Hochfelden wurde ein Kredit in der Höhe von Fr. 1'600 genehmigt.

Liegenschaften**Sportanlagen****Ersatz Sprunggrubenabdeckung**

Die Abdeckung der Sprunggrube bei der Weitsprunganlage ist an verschiedenen Stellen defekt und deckt die Grube nicht mehr seriös ab. Das Material der heutigen Abdeckung hat mit den Jahren gelitten. Sie muss dringend ersetzt werden. Für den Ersatz der Sprunggrubenabdeckung hat die Primarschulpflege einen Kredit in der Höhe von Fr. 820.00 bewilligt.

Schulbetrieb**Klassenlager 5a. Klasse, Corina Schuppisser****Budget**

Corina Schuppisser wird vom 24. – 28. Juni 2019 ein Klassenlager durchführen. Das Lager findet im Sportzentrum Kerenzerberg, SZK Filzbach, statt und dauert 5 Tage.

Alle Bedingungen, gemäss gültigem Reglement für Klassenlager und Tarifblatt, sind erfüllt. Das Budget für das Klassenlager wurde geprüft:

Bruttolagerkosten:	Fr. 5'823
Elternbeiträge:	Fr. 1'440
Nettolagerkosten:	Fr. 4'383

Es ergeben sich Nettolagerkosten, pro Kind pro Tag, von Fr. 54.79. Diese sind im Budget enthalten. Das Budget für das Klassenlager wurde genehmigt.

Schulbetrieb**Schneesportlager 2019****Abrechnung**

Die Schulpflege hat am 11. Dezember 2018 das Budget für das Schneesportlager 2019 in Elm bewilligt. Die Abrechnung des Schneesportlagers liegt vor, wurde überprüft und für richtig befunden.

Für das Lager wurden Brutto Fr. 30'196.00 budgetiert. Die effektiven Kosten belaufen sich auf Fr. 27'775.90. Es wurden Fr. 2'420.10 eingespart. Dies ist vor allem auf die hohe Teilnehmerzahl von 58 Kindern zurückzuführen. Die Bruttolagerkosten pro Kind belaufen sich auf knapp Fr. 480.00, was etwas tiefer ist als im letzten Jahr. Die Nettolagerkosten pro Kind belaufen sich auf Fr. 159.25, gegenüber budgetierten Kosten von Fr. 199.40.

Die Nettolagerkosten belaufen sich auf Fr. 9'235.90. Dies entspricht gleichzeitig dem Anteil der Primarschule.

Schulsozialarbeit**Konzept und Pflichtenheft der Schulsozialarbeit an der Primarschule Hochfelden**

Die Primarschule Hochfelden hat die Zusammenarbeit mit der Schulsozialarbeit der Stadt Bülach auf Ende Schuljahr 2018/19 aufgelöst. Ab Sommer 2019 stellt die Primarschule Hochfelden eine(n) eigene(n) Schulsozialarbeiter(in) an. Für die neue Stelle der Schulsozialarbeit braucht es ein Konzept und das dazugehörige Pflichtenheft.

Das neue Konzept Schulsozialarbeit und das dazugehörige Pflichtenheft wurde durch die Ressortverantwortliche in Zusammenarbeit mit der Schulleitung erstellt und durch die Schulpflege und die Stufenkonferenz der Lehrpersonen der Schule Hochfelden geprüft.

Es definiert die Organisation und Führung der Schulsozialarbeit an der Primarschule Hochfelden.

Die Primarschulpflege hat das neue Konzept Schulsozialarbeit und das dazugehörige Pflichtenheft genehmigt. Diese Dokumente treten per 1. August 2019 in Kraft.

Die Primarschulpflege

Primarschule Hochfelden**Kontakt**

Primarschule Hochfelden
Schulhausstrasse 12
8182 Hochfelden

Die Kontakt-Telefonnummern der einzelnen Klassen finden Sie auf der Homepage www.schule-hochfelden.ch

Schulleitung

Werner Stühlinger
Telefon 043 411 57 24
schulleitung@schule-hochfelden.ch
Gesprächstermin nach Vereinbarung

Schulverwaltung

Delia Brasi / Michela Barandun
Telefon 043 411 57 28
info@schule-hochfelden.ch

Schalterzeiten

08.00 – 11.00 täglich
13.30 – 15.30 Dienstag und Donnerstag

Schulsozialarbeit

Alex Bachmann
Telefon 079 747 08 95
alex.bachmann@buelach.ch
Anwesend in Hochfelden:
Montag und Dienstag

Tagesstrukturen

Tanja Glauser
Telefon 077 418 25 21

Termine

05. Juni 2019
Öffentlicher Informationsanlass Schule
19.30 in der Mehrzweckhalle

17. Juni 2019
Besuchsmorgen

20. Juni 2019
Informationsanlass Kindergarteneintritt

12. Juli 2019
Verabschiedung 6. Klasse
ab 13.40 Uhr

Sommerferien

15. Juli – 16. August 2019

**Schulverwaltung
Öffnungszeiten
während Sommerferien**

Während den Sommerferien ist die Schulverwaltung in der Zeit vom **22.07. – 02.08.2019** geschlossen. In dringenden Fällen erreichen Sie die Präsidentin der Schulpflege, Eva Albrecht, unter Tel. 078 910 23 60.

Frank Bierlein, Schulleiter

«Mit der Lehrerschaft gemeinsam einen Ort zu schaffen, an dem gelernt und gelebt wird, ist meines Erachtens fundamental für die Freude und den Erfolg einer Schule. Positive Erfahrungen stärken das Selbstvertrauen und Vertrauen in andere, was im sozialen Miteinander eine sehr wichtige Basis für erfolgreiches

Zusammenarbeiten ist und zur Umsetzung von gewinnbringendem lösungs- und förderorientiertem Lehren und Lernen beiträgt.»

Ich bin 43 Jahre alt, Familienvater von drei schulpflichtigen Kindern im Alter von 7 bis 15 Jahren. Seit August 2015 bin ich Schulleiter in Wetzikon mit Wohnort auf deutscher Seite in Grenznähe. Geboren wurde ich in Deutschland, bin mütterlicherseits auch französischer Staatsbürger. In der Schweiz arbeite ich bereits seit 2011, zunächst als Primar- und Sekundarstufenlehrperson sowie als stellvertretender Schulleiter bis zu meiner Anstellung in Wetzikon. Bevor ich in Deutschland in den Schuldienst eintrat, war ich 12 Jahre Offizier in diversen Verwendungen, unter anderem auch als Lehroffizier. Ich freue mich darauf, die Führung der Schule Hochfelden zu übernehmen, mit dem Kollegium, der Schulverwaltung, dem Hauswartteam, der Schulbehörde, mit den Kindern und Eltern zu arbeiten und gemeinsam zu einer starken Schulgemeinschaft zusammenzuwachsen.

Olga Pylypchuk, Schwimmlehrerin

Bereits 2 Jahre bin ich als Schwimmschullehrerin in der Schweiz tätig und trage mit dem Unterricht aller Schwimmsportarten von Synchronschwimmen bis Wasserball zu einem vielfältigen und dadurch spannend Schwimmerlebnis der Kinder bei. Es bereitet mir grosse Freude, den Kindern das Element Wasser näher zu bringen.

Ich wohne mit meinem Partner in Rorbas und habe eine Tochter, die an der Uni Zürich Jura studiert. In meiner Freizeit fahre ich gern Motorrad, spiele Klavier, gehe Wandern und treibe Sport. Ich bin sehr neugierig: daher lerne ich ständig etwas Neues und lese viel. Ich freue mich auf das neue Schuljahr in der Schule Hochfelden, auf die Zusammenarbeit mit den Schülern und meinen neuen Kollegen.

Susann Zielinski, Schulsozialarbeit

Ich bin eure zukünftige Schulsozialarbeiterin und zuständig für die Sorgen und Nöte der Kinder, Eltern und Lehrpersonen, sofern diese eine Auswirkung auf den erfolgreichen Schulbesuch der Kinder haben.

Bereits im Studium der Sozialen Arbeit zog es mich in das lebendige schulische Umfeld. Als Studentin begann ich in

der ausserschulischen Betreuung der Stadt Zürich zu arbeiten und zu lernen. In insgesamt 6 Jahren Tätigkeit in Schulhorten legte ich mir eine geeignete Grundlage für die Arbeit mit Kindern an. Seit Anfang 2015 bin ich nun in der Schulsozialarbeit tätig und fand darin meine berufliche Heimat.

Jetzt freue ich mich auf neue Gesichter, den neuen Arbeitsort und eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Euch.

Maria Carvelli, Schulische Heilpädagogin

Neben meinem akademischen Master-Abschluss in den Fächern Deutsch als Fremdsprache DAF und Heilpädagogik habe ich eine langjährige Berufserfahrung in diesen Bereichen zu bieten. Ich habe neun Jahre als Heilpädagogin gearbeitet und 15 Jahre als Erzieherin

und Sozialassistentin. Ich arbeite gerne im Team und schätze die sehr wichtige Zusammenarbeit mit den Kollegen und den Familien, um die Schüler gezielt fördern zu können.

Seit August 2018 arbeite ich in der Primarschule Hochfelden für die Integration – angestellt von der HPS Bezirk Bülach. In diesen Monaten konnte ich die Schule und das Schulteam kennenlernen und ich habe das Gefühl in diesem Kreis zu Hause zu sein. Deshalb freue ich mich ab nächstem Schuljahr auch als IF Lehrerin in diesem Schulhaus arbeiten zu können.

In meiner Freizeit lese, zeichne und male ich gerne.

Karin Stoppel, Schulische Heilpädagogin

Nach zehn Jahren beruflicher Tätigkeit im Zürcher Oberland, führt mich nun der Wunsch nach einem Perspektivenwechsel ins Zürcher Unterland, nach Hochfelden. Insgesamt bin ich seit 20 Jahren im schulischen Umfeld unterwegs und habe während dieser Zeit in verschiedenen Stufen, Funktionen und Arbeitsfeldern gearbeitet. So war ich neun Jahre als Klassenlehrperson auf der Kindergartenstufe aktiv, habe berufsbegleitend das Studium in Sonderpädagogik an der HfH absolviert (Vertiefungsrichtung Schulschwierigkeiten) und war seither zum einen in der Spitalschule des Kinderspitals Zürich und später im Zürcher Oberland als Schulische Heilpädagogin tätig.

Aktuell mache ich eine CAS Weiterbildung zum Thema «Führen einer Bildungsorganisation», welche ich im März 2020 abschliessen werde.

In meiner Freizeit reise ich gerne in den Norden und ich interessiere mich für Schauspiel und Theater.

Nun freue ich mich sehr die Schule Hochfelden und Sie näher kennen zu lernen. Ebenso freue ich mich auf Begegnungen und auf die Zusammenarbeit mit Ihnen, geschätzte Eltern, mit den Schülerinnen und Schülern und mit dem Lehrerteam.

Astrid Sommerau, Lehrerin am Montag in der 1.Klasse

Im Jahr 2002 habe ich meine Ausbildung zur Primarlehrerin abgeschlossen.

Seither war ich als Klassenlehrerin auf der Unter- und Mittelstufe tätig, wie auch als Fachlehrerin oder Vikarin. Kurze Zeit arbeitete ich zudem als Englischlehrerin auf der Sek B und C.

Momentan unterrichte ich eine erste Klasse in Oberglatt und Sport bei einer altersdurchmischten Mittelstufenklasse in der Zürcher Altstadt.

Nach all den Jahren erfüllt mich mein Beruf noch immer mit viel Glück.

Mit meinem Mann und unseren zwei Jungs wohne ich in einem hübschen Quartier in Albisrieden. Als Mutter weiss ich unser ausgezeichnetes Schulsystem zu schätzen und bin dankbar um all die positiven Erneuerungen der letzten Jahre.

Lesen, Joggen, Wandern und Skifahren gehören zu meinen liebsten Freizeitbeschäftigungen.

Ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit mit dem Team und vor allem natürlich auf die Kinder.

Nicht vergessen!

Am **Mittwoch, 5. Juni 2019 um 19.30 Uhr** findet in der Mehrzweckhalle die öffentliche Informationsveranstaltung für alle Interessierten zu aktuellen Themen der Schule statt.

Eine Einladung erhalten Sie direkt in Ihren Briefkasten.

Geschätzte Hochfelderinnen und Hochfelder

Nach sieben Jahren als Schulleiter der Schule Hochfelden und vierzig Jahren im Schuldienst für den Kanton Zürich werde ich auf Ende dieses Schuljahres 2018/19 in Pension gehen.

Ich blicke auf viele bunte, berührende, eindrückliche Erinnerungen aus Hochfelden zurück: Projektwochen, Konzerte, Theater, Wanderungen, Sporttage, Gemeindeversammlungen und Vieles mehr. Im Alltag durfte ich viel lehrreichen, anregenden Unterricht in der Schule miterleben. Stets konnte ich auf die professionelle Mitarbeit des ganzen Schulteam sowie die wohlwollende Unterstützung und das Vertrauen der Eltern und der Bevölkerung zählen.

Für die gute Zusammenarbeit mit Ihnen als Behördenmitglied, als Eltern oder als EinwohnerIn von Hochfelden bedanke ich mich herzlich. Ich wünsche der Schule, Ihren tollen Kindern und Ihnen für die Zukunft nur das Allerbeste.

Freundliche Grüsse

Werner Stühlinger, Schulleiter der Schule Hochfelden

Aus der Schule ...

Grenzwanderung

Die Klassen Tobler und Meier begeben sich auf Grenzpatrouille. Die Kinder haben spannende Posten erstellt und sichtlich Spass bei der Ausführung. Wir hatten wunderbares Wetter und es ist zu sagen: Der Grenzstein an der Glatt ist noch an der richtigen Stelle.

Philippe Meier, Klassenlehrer



«Wer kennt den Ernst des Lebens, was ist der Ernst des Lebens?»

Genau dieser Frage gingen Aline und ihre Freunde in unserem Musical auf den Grund. Nach langen Nachforschungen und vielen Fragenzeichen, lernt Aline in der Schule ihren Banknachbarn Ernst kennen. Endlich macht alles Sinn und Aline ist überglücklich den Ernst des Lebens gefunden zu haben. Die Musicalbesucher gingen mit einem Schmunzeln auf den Lippen nach Hause und waren sichtlich beeindruckt. Wir Lehrerinnen sind stolz auf die Kinder, die mit viel Anstrengung und Durchhaltevermögen das Musical zusammen auf die Beine gestellt haben.

Jacqueline Alsenz & Barbara Blatter, Lehrpersonen Kindergarten Brestenbühl



Holzskulpturen

Zum 50-jährigen Jubiläum vom Forsthaus Hochfelden wurden an der Jubiläumsfeier im Wald verschiedene Holzskulpturen vom Molser Kettensägenkünstler Thomas Jud gezeigt. Der frühere Bülacher Förster, Beat Hildebrandt, hatte diese Skulpturen im Auftrag der Gemeinde besorgt. Auf dem «Nachhauseweg» der Skulpturen durften sämtliche Schulkinder diese auf dem Schulhausplatz bestaunen. Urs Heer, Forst Gemeinde Hochfelden, und Beat Hildebrandt standen Rede und Antwort. Wir danken der Gemeinde für die Möglichkeit, die Skulpturen unseren Schulkindern aus der Nähe vorstellen zu können.

Bachenbülach | Bülach | Hochfelden | Höri | Winkel

SEKUNDARSCHULE BÜLACH



Donnerstag, 13. Juni, 20.00 Uhr
Kreisgemeindeversammlung Sekundarschule Bülach
im Foyer des neuen Schulhauses Hinterbirch

Anschliessend sind Sie zum Apéro herzlich eingeladen.

volks
hochschule
zürich
region bülach

Stadt Bülach

KURSPROGRAMM Juni 2019

Kunst und Kultur

Schaffhauser Landsknechtführung
5. Juni 2019 (Mi), 14.00 – 15.00 Uhr, Fr. 20.00

Natur, Umwelt und Technik

Wo kann man radioaktive Abfälle lagern?
4. Juni 2019 (Di), 19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 30.00

Baustellenführung «The Circle» – Zusatzveranstaltung
15. Juni 2019 (Sa), 14.00 – 15.30 Uhr, Fr. 55.00

50 Jahre Mondlandung

Thomas Baer, Leiter der Sternwarte Bülach
17. Juni 2019 (Mo), 19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 30.00

Der Bahnhof Zürich im Wandel der Zeit
27. Juni (Do), 14.00 – 16.00 Uhr, Fr. 40.00

Mensch und Gesundheit

Selbsthilfe bei Schmerzen mit Tuina, Zusatzveranstaltung
Nadja Sticchi, dipl. Akupunktur- / Tuina-Therapeutin
5. Juni 2019 (Mi), 19.00 – 21.00 Uhr, Fr. 30.00

Formen und Gestalten

Die Farben Bülachs
Werner Zingg, Grafiker
22. Juni 2019 (Sa), 09.00 – 16.00 Uhr,
Fr. 90.00 exkl. Materialkosten von Fr. 20.00

Sprachkurse / Vorschau Herbst 2019 Semesterdauer: Mitte Sept. 2019 – Feb. 2020

Spanisch:

Spanisch A1 1. Semester, Anfängerkurs
Mo (15x), 18.10 – 19.45 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Spanisch A1 3. Semester
Di (15x), 20.00 – 21.35 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Spanisch A2 1. Semester
Mo (15x), 20.00 – 21.35 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Spanisch A2 3. Semester
Mo (15x), 18.10 – 19.45 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Spanisch B1 4. Semester
Di (15x), 18.10 – 19.45 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Italienisch:

Italienisch A1 1. Semester, Anfängerkurs
Di (15x), 18.10 Uhr – 19.45 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Italienisch A1 2. Semester
Mo (15x), 20.00 – 21.35 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Italienisch A1 3. Semester
Mo (15x), 18.10 – 19.45 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Japanisch:

Japanisch A1 1. Semester, Anfängerkurs (ab Oktober)
Mi (12x), 19.00 – 20.35 Uhr, Fr. 480.00 exkl. Lehrmittel

Japanisch A1 2. Semester
Do (15x), 19.00 – 20.35 Uhr, Fr. 600.00 exkl. Lehrmittel

Chinesisch:

Chinesisch A1 4. Semester
Do, 19.00 Uhr – 20.35 Uhr

Arabisch:

Crashkurs für die Ferien (ab ca. August)
Details ab Juni auf unserer Homepage

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.vhs-buelach.ch oder Telefon 044 500 29 51



Liebe Freunde der Bibliothek

Im Eingangsbereich der Bibliothek strahlt uns nun schon von weitem das neue **Bibi-Bild** entgegen. Auch im Innern der Bibliothek können sich die Kleinsten über ihr eigenes **«Kinder-Bilderbuch-Zimmer»** freuen, welches wir hübsch dekoriert haben. Und für all jene Hochfeldner, deren Motivation zum Lesen noch etwas zurückhaltend ist, haben wir jede Menge **Bücher in einfacher Sprache** anzubieten. Schauen Sie doch ganz unverbindlich bei uns vorbei!

Das Bibliothek-Team

Unser neues Bild am Eingang:
Alexandra Kaminski mit drei der Künstlerinnen, deren Vorlage in das Kunstwerk eingeflossen sind.



Beim **Kamishibai** verfolgten die Kinder die spannenden Abenteuer der kleinen Schussel-Hexe.



Das neu gestaltete **Kinder-Bilderbuch-Zimmer**



Unsere Adresse:

Bibliothek Hochfelden
Kindergartenweg 6
8182 Hochfelden
Telefon 044 862 00 71
bibliothek@schule-hochfelden.ch

Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 15.00 – 17.00
Mittwoch: 17.00 – 19.00
Freitag: 18.00 – 20.00
Samstag: 10.00 – 12.00
Ferienöffnungszeiten:
freitags 18.00 – 20.00

Am Samstag vor Pfingsten (08.10.2019) bleibt die Bibliothek geschlossen.

reformierte kirche bülach

Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Bülach
Grampenweg 5, Sekretariat, 8180 Bülach,
043 411 41 41, www.refkirchebuelach.ch

Taufen bei der Waldhütte in Hochfelden



«Und sollte es regnen, wirds ein unvergessliches Erlebnis.»

So blicken die Eltern der Täuflinge zuversichtlich auf den 16. Juni. Unter freiem Himmel werden wir im Gottesdienst bei der Waldhütte Hochfelden fünf Kinder taufen. Die grossen Geschwister, Cousins und Cousinen dürfen das Wasser dazu mit Giesskannen aus dem Brunnen schöpfen.

Der Posaunenchor Bülach und die Männerchöre Hochfelden und Stadel bringen die Feier zum Klingen. Die Mitglieder der Kirchenkommission verwandeln den Platz vor der Waldhütte in eine bezaubernde Freilichtkirche und laden nach dem Gottesdienst alle zum Apéro ein.

Herzlich willkommen!

16. Juni, 11.00 Uhr

Waldhütte Hochfelden

Pfrn. Rahel Graf

Kirchenkommission:
Elsbeth Hofstetter
Nenette Schwarz
Regula Andreossi
Doris Kälin
Doris Haab (Kirchenpflegerin)



PODIUMSDISKUSSION: GLOBALISIERTE WIRTSCHAFT UND FLUCHT

Was drängt Menschen zur Flucht nach Europa und Nordamerika? Was bringt Menschen dazu, ihre Heimat zu verlassen und anderswo einen Neuanfang zu wagen? Und was hat das mit der globalisierten Wirtschaft zu tun?

An der Podiumsveranstaltung vom **6. Juni, 19.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Bülach** kommen diese und andere Fragen zur Sprache. Kann ein Zusammenhang zwischen Wirtschaft und Migration, zwischen Waren- und Finanzströmen und der Flucht von Süden nach Norden hergestellt werden und wie begründet er sich? Ist die globalisierte Wirtschaft Mitverursacher, dass die Lebensgrundlage und Zukunftsperspektiven von Menschen im Süden erodieren?

Das Podium:

Ein Geflüchteter aus einem Land des globalen Südens;
Michael Degkwitz, Mitglied der KOVI-Regionalgruppe Bülach;
Paul Oertli, Unternehmer aus Bülach und
Magdalena Küng, Mitglied der GSoA und der Grünen.

Moderiert wird das Gespräch von Hannes Lindenmeyer, Solinetz-Mitglied und alt-Präsident der Kirchenpflege der Citykirche Zürich-Aussersihl

Herzlich laden ein TEAM WELT – Kirche für alle
Kontakt: Jürg Spielmann, juerg.spielmann@refkirchebuelach.ch

Mitveranstalter dieses Anlasses sind die Regionalgruppe Konzernverantwortungs-Initiative (KOVI) Bülach, Solinetz Zürich und der Jesuiten-Flüchtlingsdienst JRS Schweiz.



Kirchen vernetzt
Bildung & Begegnung

stiftungwisli

www.refkirchebuelach.ch | www.kath-buelach.ch | www.emkbuelach.ch | www.wisli.ch



Vom Verstummen ... zur eigenen Sprache

Menschen mit einer psychischen Beeinträchtigung entdecken ihre Sprache und schreiben Geschichten. Lassen Sie sich berühren, machen Sie mit und lernen Sie die Textwerkstatt Wisli näher kennen.

Mittwoch, 26. Juni 2019, 19 Uhr bei We-Care, Bahnhofstrasse 44, Bülach Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Vom Verstummen zur eigenen Sprache

Textwerkstatt Wisli Lesung – in Zusammenarbeit mit «Kirchen vernetzt» am 26. Juni 2019 um 19.00 Uhr im We-care Bahnhofstrasse 44 in Bülach.

Menschen mit einer psychischen Beeinträchtigung entdecken ihre Sprache und schreiben ihre Geschichten. Unter dem Motto «von den Buchstaben zu den Wörtern und von den Wörtern zu den Geschichten» treffen sich in der Textwerkstatt Wisli in Bülach im Zürcher Unterland Betroffene mit langjähriger Psychiatrieerfahrung zum regelmässigen gemeinsamen Schreiben und Austauschen von Texten. Die Texte sind mitten aus ihrem Leben gegriffen – aus einem Leben, das aber nicht nur aus Psychiatrie und Krankheit besteht. Liebe, Arbeit, Wohnen, Freizeit, Träume, Hoffnungen und Enttäuschungen gehören dazu, wie bei allen Menschen.

Das Versprachlichen innerer Erlebniswelten ist ein wesentlicher Aspekt, um den Anschluss an die soziale Umwelt herstellen und aufrechterhalten zu können. Auftritte der Teilnehmer der Textwerkstatt Wisli in der Öffentlichkeit, sei es an Lesungen oder Bildungsveranstaltungen, tragen dazu bei, dass die Stimme der Betroffenen gehört wird und dass sie auf soziale Resonanz stossen.

Am Mittwochabend, 26. Juni 2019 stellt sich die Textwerkstatt vor. Autoren der Textwerkstatt lesen aus ihren Geschichten. Die Besucherinnen und Besucher sind zum Schreiben eigener Texte eingeladen. Die Textwerkstatt ist ein Angebot der Stiftung Wisli, welche verschiedene sozialpsychiatrische Einrichtungen im Zürcher Unterland betreibt. Initiiert und geleitet wird die Textwerkstatt von Rose Herger, Erwachsenenbildnerin HF und Claus Herger, lic phil. I.



Katholische Kirche Bülach

GOTTESDIENSTZEITEN

Jeden Samstag 17.30 Uhr Eucharistiefeier

Jeden Sonntag 08.45 Uhr Eucharistiefeier
09.45 Uhr Santa messa in lingua italiana
11.00 Uhr Eucharistiefeier

Werktags 09.15 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag
Am ersten Dienstag im Monat um 09.15 Uhr Eucharistiefeier
italienisch / deutsch, besonders für ältere Menschen,
anschliessend Zusammensein im Pfarrzentrum.

AGENDA IM JUNI 2019

So	2.	Eucharistiefeier um 08.45 Uhr anschliessend Sonntagskaffee im Foyer
Mo	3.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
Mo	3.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Do	6.	Eucharistiefeier um 09.15 Uhr anschliessend Kaffee im Foyer
Fr	7.	Jassgruppe St. Laurentius um 13.30 Uhr im Saal
So	9.	Eucharistiefeier zu Pfingstsonntag um 08.45 Uhr und um 11.00 Uhr
Mo	10.	Eucharistiefeier zu Pfingstmontag um 10 Uhr
Mo	10.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Di	11.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Saal
So	16.	Pfarrefest: Beginn mit Eucharistiefeier um 09.45 Uhr in der Kirche
Mo	17.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
Mo	17.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Mo	17.	Bibel lesen um 19.30 Uhr im Pfarrhaus
Di	18.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Saal
Mi	19.	Wandergruppe St. Laurentius
Sa	22.	Familiengottesdienst mit Ministrantenaufnahme begleitet vom St. Laurentius Chor um 17.30 Uhr
So	23.	Kindergottesdienst um 10.00 Uhr im Saal
Mo	24.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
Mo	24.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Di	25.	Lesetreff um 14.00 Uhr
Sa	29.	Abschlussgottesdienst für Firmlinge um 17.30 Uhr
So	30.	Kindergottesdienst um 10.00 Uhr im Saal

DREIFALTIGKEITSSONNTAG

Am 16. Juni feiern wir unser Patrozinium, den Dreifaltigkeitssonntag. Hierzu findet das jährliche Pfarrefest statt, zu dem wir Sie herzlich einladen.
Den Festgottesdienst, deutsch/italienisch, feiern wir um 9.45 Uhr und wird vom Chor der Dreifaltigkeitskirche musikalisch begleitet. Anschliessend folgt das Festprogramm mit Verpflegungsmöglichkeiten und einem Sponsorenlauf zu Gunsten von Albert Schweizer-Hospital in Haiti. Für die Kinder wird ein attraktives Kinderprogramm angeboten. Wir freuen uns über Ihr Kommen und Mitfeiern.

GEDANKE ZUM DREIFALTIGKEITSSONNTAG

Gott ist da – gegenwärtig – mitten unter uns.

Als Vater und Mutter,
der Leben schenkt und Leben will für alle Menschen.

Im Namen des Sohnes,
der mit Worten und Taten die Botschaft vom Reich des Friedens und der Versöhnung verkündet hat.

Im Namen des Heiligen Geistes,
der Kraft gibt, um immer wieder neue Wege des Friedens zu gehen und einander die Hand zur Versöhnung zu reichen.

(missio Frauengebetskette 2009)

In diesem Sinne Gottes dreifaltigen Segen und viel Freude!

AGENDA IM JULI 2019

Mo	1.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
Mo	1.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Mo	1.	Bibel lesen um 19.30 Uhr im Pfarrhaus
Do	4.	Eucharistiefeier um 09.15 Uhr anschliessend Kaffee im Foyer
Fr	5.	Jassgruppe St. Laurentius um 13.30 Uhr im Saal
Mo	8.	Eucharistiefeier mit Radio Maria um 09.00 Uhr
Mo	8.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
Mo	8.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Mo	15.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
Mo	15.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Mo	22.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Mi	24.	Wandergruppe St. Laurentius
Mo	29.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
Di	30.	Lesetreff um 14.00 Uhr

Während den Sommer-Schulferien, vom 21. Juli bis und mit 11. August, findet am Sonntagmorgen nur ein Gottesdienst, um 10.00 Uhr statt.
Spez. Sekretariat-Öffnungszeiten:
jeden Vm 9.00 – 11.00 Uhr + Do Nm 14.00 – 18.00 Uhr

ABSCHLUSSFEIER – FIRMUNG

Nach einem intensiven und vielgestaltigen Weg, den unsere Firmlinge seit dem letzten Oktober gegangen sind und einer bewegenden Firmreise nach Rom und Assisi, empfangen unsere Firmlinge am 26. Mai, um 09.00 Uhr und 11.00 Uhr von Weihbischof Marian Eleganti das Sakrament der Firmung.

Am Samstag, 29. Juni, um 17.30 Uhr findet nun die Schlussfeier in der Vorabendmesse statt, in der Sie feierlich die Bestätigung erhalten und Gelegenheit haben, Gott für alles zu danken. Wir wünschen allen Firmlingen eine gesegnete Feier und alles Gute für ihren weiteren Weg als gefirmte Christen/innen.

Mobilgruppe Neue Freiwillige gesucht!



Die Mobilgruppe ist seit über 30 Jahren aktiv im Einsatz und sucht nach neuen engagierten Mitgliedern.

Etwa alle vier Wochen besucht ein Team von 2–3 Personen die Bewohner eines der Alterszentren in Bülach, um mit interessierten Pensionären einen Spaziergang zu unternehmen.

Der Tag und die Zeit kann intern besprochen werden und ist frei wählbar. Je nach Bedarf kann ein Einsatz zwischen 1,5 – 2,5 Std. dauern.

Haben Sie Lust mitzumachen?

Melden Sie sich bei Ursula Toscan (u.toscan@gmx.ch)
Sylvia Sperka (sylvia.sperka@kath-buelach.ch)
(Tel. 043 411 30 34).

Herzlich willkommen sind aufgestellte und offene Menschen, die Lust haben, sich freiwillig zu engagieren und in einem fröhlichen Team älteren Menschen eine Freude zu bereiten.

Sommerferien

Wir wünschen Ihnen allen einen wunderschönen Sommer und erholsame Ferien!

Möge Gott Sie alle in den Ferien begleiten auf all Ihren Wegen und stets an Ihrer Seite sein, so dass Sie gesund und munter das Ziel erreichen und wohlbehütet nach Hause zurückkehren.

Möge ER Ihnen wieder Sonne ins Herzen geben, wenn dunkle Wolken oder Sorgen aufziehen, damit Sie fröhlich und unbeschwert die Zeit geniessen können.

Mögen Sie in allen Menschen, denen Sie im Urlaub begegnen einen Freund finden und Gottes Angesicht erkennen.

tvhochfelden

Turnerchränzli 2019

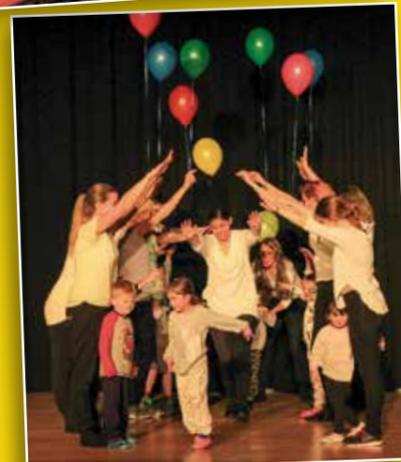


Ur-Aufführung der Turnfestnummer!



Let's Twist Again!

Der Zirkus ist in Hochfelden



99-Luftballons



Unsere Nachwuchs-Pizzaiolos



Immer im Schuss ...

079 händ si gseit



Grossartige Latin-Show von den kleinen Maitli



Stuhlakrobatik und Rock'n Roll



Glimmer & Glamour



Unsere Kleinsten mit Elan



Alles fährt Schi ...



JAHRESBERICHT 2018 DES NSV

zusammengestellt von Paul Oertli

Der NSV veranstaltete zwei Exkursionen. Die erste trug den vielversprechenden Titel «Auf den Spuren der Wildsau». Etwa 40 Personen folgten der Einladung an den Saumweiher in Höri und hofften, einen Blick auf diese scheuen Tiere oder wenigstens auf ihre Spuren werfen zu können. Leider war aber weder das eine noch das andere zu sehen. Trotzdem vermittelte der Referent und Jäger Marcel Richner viel Wissenswertes und würzte seine Ausführungen mit unterhaltsamen Geschichten.

Die zweite Exkursion war als Abendspaziergang im Obstgarten der Fructus in Höri ausgeschrieben. Das Datum von Mitte September war ideal gewählt. Die Bäume waren voll behangen mit reifem Obst, das an Ort und Stelle degustiert werden konnte. Als Verantwortlicher für diesen Obstgarten führte Hans Brunner die etwa 10 Besucher durch die Anlage. Jeder Baum hat hier seine Geschichte. Hans kennt sie alle und hat uns einige davon preisgegeben. Zum Schluss in der Dämmerung überraschte er uns mit einem Glas Quittenschnaps. Natürlich stammen die Früchte für den Schnaps auch aus dem Höremer-Obstgarten.

Einige unentwegte Vereinsmitglieder haben am Sonntag, 30. September am Obstfest der Fructus mitgewirkt. Mit der kleinen Mostpresse, die von Gädi Sennhauser freundlicherweise zur Verfügung

gestellt wurde, verarbeiteten wir etwa 5 Harassen Fallobst zu feinem frischem Süssmost, den wir an die vielen anwesenden Festbesucherinnen und – Besucher gratis verteilten und damit auch Werbung für unseren Verein machten.

Anfangs September hat in Höri ein Neuzuzüger-Anlass stattgefunden. Unser Verein beteiligte sich mit einem Stand. Daraus resultierten einige Neumitglieder und Interessenten.

Die Pflegearbeiten in den Schutzgebieten begannen Mitte April und verteilten sich auf 4 intensive Arbeitstage. Für die Einsätze in den Willenhof-Gräben stellen sich immer zahlreiche Helferinnen und Helfer zur Verfügung, was uns sehr freut und die Arbeit erleichtert. Weil der Sommer sehr trocken war, ergab sich im Herbst erfreulicherweise weniger Mähgut.

Im Winter 2018/2019 sind in den Gräben erneut Arbeiten mit dem Bagger geplant. An einzelnen Bordabschnitten wird der Boden mechanisch gelockert, so dass die Wurzeln der Stauden herausgezogen werden und an die Oberfläche kommen. Diese Wurzeln werden von uns anschliessend fertig ausgegraben, zusammengelesen und weggeschafft. Die Böschung wird anschliessend mit dem Rechen wieder eingeebnet.

Unser Mitglied Gerd Sennhauser erledigte die Kopfweidenschnitte und richtete zusammen mit weiteren Helfern viele zusätzliche Pflegearbeiten, unter anderem in den Gräben, am Bord im Jakobstal und bei verschiedenen Hecken.

Die Nistkästen in Hochfelden und Höri werden von Hanspeter Häni betreut. Er erledigt die Reinigung, repariert die defekten Kästen und sorgt für die Auffindbarkeit der etwa 75 verschiedenen Standorte.

Wir stehen am Anfang eines neuen Vereinsjahres mit neuen Aktivitäten. Angesagt sind die Pflege der uns anvertrauten Schutzgebiete und verschiedene Veranstaltungen. Dazu zählt die Exkursion ins Neeracher Ried, die bereits auf den Freitag, 5. April angesetzt war. Sie machte uns mit dem Kiebitz, dem Vogel des Jahres 2019 bekannt. Das Neeracher Ried ist ein ganz wichtiges Element zum Schutz der Natur, insbesondere der Zugvögel. Zudem macht das Zentrum eine hervorragende Arbeit. Wir verdanken ihm allerbeste Bedingungen für die Vogelbeobachtung in nächster Nähe.

Eine zweite Exkursion findet nach den Sommerferien statt. Hier geht es wieder einmal um das Thema Fledermäuse.

Arbeit in den Gräben beim Willenhof



Exkursion im Neeracher Ried



www.nsv-hoeri-hochfelden.ch/



**41.
Dorfturnier
2019**



17. August 2019

Jetzt anmelden und Datum in die Agenda eintragen!

Mitmachen auf dem Spielfeld, als Fan oder einfach gemütlich in der Festwirtschaft ist ein Muss!

Tolle Stimmung im grossen Festzelt ist garantiert!

**Anmeldung und weitere Informationen auf
www.maennerriege-hochfelden.ch/dorfturnier/**

Praxis für medizinische Massagen

Dayami Tantanini
Breitestrasse 10
8182 Hochfelden
Tel. 076 531 55 02
www.dayami-tantanini.com



Küchen und Badezimmer

- Riesenauswahl
- Heimberatung
- Umbau aus einer Hand
- Lebenslange Garantie
- Montage mit eigenen Schreibern

Fust Massimo Genini
Telefon 078 694 76 27

PRO SENECTUTE

Kanton Zürich

Sie möchten Ihr Wissen auch nach der Pensionierung einsetzen?

Verfügen Sie über gute kaufmännische und administrative Kenntnisse? Haben Sie Zeit und Lust sich für ältere Menschen einzusetzen, und sind Sie interessiert an einem Einsatz in der Region Unterland und Furttal? Gerne geben wir Ihnen Auskunft über die Aufgaben als FreiwilligeR im Treuhanddienst.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme:

Pro Senectute Kanton Zürich
Dienstleistungszentrum Unterland und Furttal
Lindenhofstrasse 1
8180 Bülach
Jasmine Waldvogel
Telefon 058 451 53 06
jasmine.waldvogel@pszh.ch
www.pszh.ch

elternbildung kanton zürich
Bezirk Bülach
Bezirk Dielsdorf
elternbildung
elternbildung.zh.ch

Wyss Gartenbau GmbH

8182 Hochfelden
9642 Ebnat-Kappel



www.wyss-gartenbau.ch
Natel 079/352 41 34

- Pflanzungen
- Steingärten und Natursteinmauern
- Neurasen und Pflege
- Pflege von Ferienhäusern im Toggenburg
- Umänderungen/Verbund- und Natursteine
- Gartenholzerei/Sträucherschnitt
- Wurzelstöcke fräsen
- Baggerarbeiten



Veteranen

Einzelkonkurrenz VSSV der Veteranen in Bülach 2019

Bei kaltem aber sonst gutem Wetter haben 9 Veteranen des SV Hochfelden am Veteranenschiessen in Bülach teilgenommen. Obwohl die Sicht eigentlich gut schien, waren die Lichtverhältnisse aber offensichtlich doch nicht so optimal. Denn alle hatten Mühe so richtig ins Zentrum zu kommen. Trotzdem erzielten aber alle Hochfelder, bis auf eine Ausnahme, ein Kranzresultat. Einige konnten sich sogar in den vorderen Rängen platzieren und zusätzlich die begehrten Gaben in Empfang nehmen. In der E-Gruppe war das Inderkummen Franz und in der D-Gruppe Röschli Walter. Zudem gab es auch noch Gaben für Quotenränge (jeder 5. erhält eine Gabe).

Die besten Hochfelder-Schützen in der E-Gruppe:

Inderkummen Franz 91 Pkt.
Erb Hans 85 Pkt.
Wälle Werner 81 Pkt.

Die besten D-Schützen:

Röschli Walter 93 Pkt.
Pavoni Karl 93 Pkt.
Albrecht Peter 91 Pkt.

Gruppenmeisterschaft Bezirk

Dieses Jahr reichte es wieder drei Gruppen nach Wallisellen an den Bezirksgruppenmeisterschafts-Final. Das Wetter war trüb, doch die Resultate waren hammermässig. Der Gruppe 1 im Feld D reichte es gar für den Sieg!

Feld E:

Rang 1 – SV Hochfelden 1, 1334 Punkte:

Marco Zöbeli 127 / 138 Pkt.
Sabbatella Romano 129 / 136 Pkt.
Hirt Sascha 133 / 135 Pkt.
Roost Andreas 137 / 134 Pkt.
Monzon Dominic 136 / 129 Pkt.

Rang 10 – SV Hochfelden 2, 1172 Punkte:

Kalozy Levin 127 / 129 Pkt.
Egli Gian 117 / 127 Pkt.
Romer Michael 106 / 120 Pkt.
Bossard Roger 106 / 120 Pkt.
Schmid Tom 106 / 96 Pkt.

Feld D:

Rang 3 – SV Hochfelden 1, 1350 Punkte:

Albrecht Peter 137 / 140 Pkt.
Heidelberger Peter 139 / 133 Pkt.
Ammann René 132 / 131 Pkt.
Pavoni Karl 141 / 130 Pkt.
Röschli Walter 137 / 130 Pkt.

Schiessverein Hochfelden

Do 13.06.2019 16.00 - 21.00 Uhr
Fr 14.06.2019 16.00 - 21.00 Uhr
Do 20.06.2019 16.00 - 21.00 Uhr
Fr 21.06.2019 16.00 - 21.00 Uhr

31. Fyraabigschiessen 2019

www.sv-hochfelden.ch



Rückblick:

Babysitterkurs

10 Mädchen meldeten sich für den 3 teiligen Babysitterkurs an, der von Alida Steiner (Pflegefachfrau, Mütter- Väterberatung FH) durchgeführt wurde. Die Jugendlichen lernten die wichtigsten Entwicklungsphasen von Babys und Kleinkindern kennen. Sie übten an einer Puppe das Wickeln und bereiteten verschiedene Mahlzeiten für die Kinder und Babys zu. Ebenfalls sammelten sie verschiedene Ideen für die altersentsprechende Beschäftigung der Kinder. Ganz wichtig war, dass sie das Vorbeugen von Unfällen sowie das kleine Erste-Hilfe 1x1 lernten. Jeder Kursteilnehmer bekam zum Abschluss noch eine Kursbestätigung.



Dorfputzetä

Zum 4 Mal führten wir die Dorfputzetä in Hochfelden durch. Am Samstag, 13. April war es wieder soweit. 50 Einwohner von Hochfelden, Klein und Gross besammelten sich um 10.00 Uhr beim Werkgebäude und machten sich auf den Weg das Dorf von seinen Abfall-sünden zu befreien. Durchs ganze Dorf liefen die fleissigen Helfer und füllten ihre Müll-säcke mit verschiedensten Überbleibseln des vergangenen Winters. Als sie wieder zurück-kamen, erfreuten sie sich über einen heissen Teller Gerstensuppe mit Brot und Wienerli sowie etwas zu trinken. Danach gab es noch feinen Kuchen und einen Kaffee. Wir bedan-ken uns ganz herzlich für eure Unterstützung und freuen uns aufs nächste Jahr.



Voranzeige:

VaKi Zelten

Zelten in Flaach – Erlebniswochenende Vater-Kind

(Nur bei schönem Wetter, kein Verschiebedatum)

- Wann:** Freitag, 21.6. bis Sonntag, 23.06.2019
Anreise auch Samstag möglich
- Wo:** TCS Camping Steubisallmend, Flaach
- Anreise:** individuell
- Kosten:** werden vor Ort bezahlt
- Mitbringen:** Zelt inkl. Zeltausrüstung

Die Kinder verbringen mit Ihren Vätern ein abenteuerliches Zelt-Erlebniswochen-ende mit Spiel, Spass, gemeinsamem «Brötli», Baden und vielem mehr. Der Zelt-platz befindet sich gleich neben der Badi Flaach.

<http://www.tcs.ch/de/camping-reisen/camping/campingplaetze/standorte/flaach-am-rhein.php>

Anmeldeschluss: Sonntag, 16. Juni 2019 auf unserer Homepage.



«Im Meischer sini Geischer»

... so lautet der Titel unseres neuen Theaterstücks, das wir Ende Januar 2020 für Sie spielen werden.

Die Leseprobe haben wir bereits hinter uns, und jetzt ist für die Darsteller über den Sommer Lernen angesagt, damit wir Ende August mit den Proben beginnen können.

Möchten Sie mehr wissen über das Stück, die Rollenbesetzung oder etwas über unseren Verein? Dann finden Sie Antworten auf unserer neuen

Homepage

www.theaterbuehne-hochfelden.ch





Bowling-Abend am 31. März 2019

Im zweiten Anlauf, nach Terminverschiebung, trafen sich am Sonntag Ende März mehr als 30 FoHo-Mitglieder zum gemeinsamen Bowling-Spielen im Hotel Riverside in Glattfelden. Auf sieben Bahnen, darunter zwei für unsere Junioren, wurde bei sehr unterschiedlichen Vorkenntnissen mehr oder weniger routiniert und erfolgreich um die Wette gekämpft, probiert, auch mal pausiert und zugeschaut, geschwätzt und getrunken. Es ging ja schliesslich nicht um ein ernsthaftes Turnier, sondern um den Spass, und den konnte man allen anmerken.

Nach zwei Stunden sportlicher Betätigung hatten wir uns das Essen im angrenzenden Restaurant «Kesselhaus» verdient und die meisten blieben noch, um gemeinsam den Abend ausklingen zu lassen.

Bei den Gesprächen war einhellig die Meinung zu hören, dass wir diesen Bowling-Anlass wiederholen sollten, am besten jedes Jahr. Also freuen wir uns schon auf viele interessierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer am FoHo-Bowlingabend 2020 ...!



www.foho.ch



Bildungsdirektion Kanton Zürich Amt für Jugend und Berufsberatung

BERICHTE AUS DEN KJZ UND BIZ DER BEZIRKE BÜLACH UND DIELSDORF

Beratung im kiz: Auch Väter sind willkommen

«Warum lässt sich unsere Tochter nicht mehr von mir beruhigen?», mit dieser Frage wendet sich Herr Keller* an die Mütter- und Väterberatung. Familie Keller* hat vor acht Monaten ihr erstes Kind bekommen. Herr Keller hat sich auf diese neue Aufgabe gefreut und will seiner Frau tatkräftig zur Seite stehen. Anfänglich sei es beiden Eltern möglich gewesen, Jana* zu trösten, zu pflegen und zu betreuen. Vermehrt zeige sie nun Widerstand dem Vater gegenüber. Zum Beispiel weine sie untröstlich, wenn er sie zu Bett bringen wolle. Er fühle sich zurückgewiesen und sei enttäuscht.

Für Eltern ist die Zeit nach der Geburt wichtig, damit der Beziehungsaufbau zu ihrem Kind gelingt. Obwohl die Dauer der Eltern-Kind-Zeit eine Rolle spielt, ist die Qualität ebenso wichtig. Im Laufe der ersten sechs Monate kann das Kind zwischen Vater und Mutter unterscheiden. Die Beziehung zur Mutter ist eher körperlich und emotional, die zum Vater

motorisch geprägt. Mütter und Väter haben unterschiedliche Rollen inne. Väter besitzen zwar ähnliche Fertigkeiten wie die Mütter, entwickeln diese aber unterschiedlich. Je nachdem, wie oft sie sich um das Kind kümmern können.

Die Bindung zum Vater ist ein zentrales Thema, denn Väter haben Einfluss auf das Einfühlungsvermögen ihrer Kinder bis diese erwachsen sind. Liebevoller Engagement ermöglicht dem Kind beispielsweise, enge Freundschaftsbeziehungen einzugehen und fördert die soziale Beteiligung ausserhalb der Familie. Auch sind die Väter Vorbilder für die Geschlechtsentwicklung ihrer Söhne und vermitteln ihren Töchtern ein positives Männerbild.

Herr Keller ist bestärkt in seiner Absicht und seinem Engagement. Der Umgang mit seinen Gefühlen fällt ihm leichter. Die Eltern entscheiden, Jana abends gemeinsam zu Bett zu bringen. Die

Eltern erleben diese alltägliche Situation nun entspannter. So können sie positive Momente mit ihrem Kind geniessen.

Beschäftigen Sie sich auch mit diesem Thema oder haben Sie andere Fragen? Sie können gern das Gespräch mit der Mütter- und Väterberaterin ihres Wohnortes suchen. Die spezifisch ausgebildeten Fachpersonen begleiten Mütter, Väter und ihre Kinder von der Geburt bis zum Vorschulalter. Unter www.kjz.zh.ch finden Sie Informationen zu Angebot und Beratungsort.

*Namen geändert

Sara Ganz, Mütter- und Väterberaterin
kjz Dielsdorf

Rahel Davidson, Mütter- und Väterberaterin
kjz Regensdorf

Bildungsdirektion Kanton Zürich, Amt für Jugend und Berufsberatung, Geschäftsstelle der Bezirke Bülach und Dielsdorf, Schaffhausstr. 53, 8180 Bülach, 043 259 95 00, www.ajb.zh.ch, Alimente, Berufs- und Laufbahnberatung, Soziale Arbeit und Mandate, Elternbildung, Mütter- und Väterberatung, Erziehungsberatung, Gemeinwesenarbeit, Regionalstelle Schulsozialarbeit

Veranstaltungskalender im Juni und Juli 2019

	Wann	Was	Wer	Wo
JUNI	02.06.2019	Velotour	Männerriege	
	05.06.2019	öffentlicher Infoanlass	Schule	
	07.06.2019	Seniorenausfahrt	Gemeinde	
	07.06.2019	Showturnen	Turnverein	Wisacher
	12.06.2019	Gemeindeversammlung	Politische Gemeinde und Schule	Wisacher
	13. / 14.06.2019	Fyraabigschiessen	Schiessverein	
	15.06.2019	Markt und Kinderflohmarkt	Frauenverein	
	20. / 21.06.2019	Fyraabigschiessen	Schiessverein	
	20.–23.06.2019	Eidg. Turnfest	alle Turnierriegen	Aarau
	29. / 30.06.2019	Vaki Zeltweekend	Familienverein	Flaach
JULI	05.07.2019	Abschlussabend	Turnverein	
	10.07.2019	Platzkonzert	Gemeinde/Männerchor/Frauenriege	
	12.07.2019	Sommernachtshock	Männerriege	
	13.07.2019	Papiersammlung	Schiessverein / Jungschützen	
	31.07.2019	Bundesfeier	Frauenriege / Gemeinde	Werkgebäude

Rechtsauskunft

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Zürcher Anwaltsverband
Hans-Hallergasse 9 in Bülach, montags von 17.30 bis 19.00 Uhr

April 2019: 03. / 24.
Mai 2019: 08.

Bezirksgericht Bülach
Spitalstrasse 13
Montag und Freitag
von 14.00 bis 16.30 Uhr

IMPRESSUM

Redaktion: Gemeindeverwaltung, Gemeindehausstrasse 4, 8182 Hochfelden, info@hochfelden.ch | **Layout:** Permannum GmbH, Dielsdorf | **Druck:** Pfister Druck AG, Bülach | Gedruckt auf umweltfreundlichem, holzfreiem Papier, hergestellt aus 50% Altpapierfasern und 50% chlorfrei gebleichten Zellstoffen. **Redaktionsschluss:** 8. Juli 2019, mittags um 12.00 Uhr. Die Gemeinde Hochfelden übernimmt keine Verantwortung für den Inhalt der angelieferten Beiträge (Text/Bild).

Inserate/Private:	Kleininserate (88 mm x 55 mm).....	Fr. 20.00
	Kleininserate (88 mm x 55 mm) für gratis abzugebende Gegenstände.....	gratis
Werbeinserate:	1/1 Seite (180 mm x 232 mm).....	Fr. 250.00
	1/2 Seite quer (180 mm x 114 mm).....	Fr. 125.00
	1/2 hoch (88 mm x 232 mm).....	Fr. 125.00
	1/4 Seite quer (180 mm x 55 mm).....	Fr. 75.00
	1/4 hoch (88 mm x 114 mm).....	Fr. 75.00
	1/8 Seite quer (88 mm x 55 mm).....	Fr. 50.00

Wiederholungsrabatt: 15% (bei 6 aufeinanderfolgenden Inseraten)

Anlieferung: Word-Dokumente (Texte) und Bilder (**mind. 300 dpi, separat – nicht im Dokument eingebettet – beilegen**), Highend-PDF oder gut leserliches Manuskript.

Sutter GmbH



- Innenausbau
- Brandschutz
- Glasarbeiten
- Reparaturservice
- Schliesssysteme
- Einbruchschutz



Bülach | Telefon 044 862 46 00 | mail@schreinerei-sutter.ch

www.schreinerei-sutter.ch

Das Fachgeschäft aus der Region für keramische Plattenbeläge und Cheminéeanlagen.

Gerne beraten wir Sie in unserer Ausstellung rund um das Thema Feuer & Keramik.

Hilfiker Feuer & Keramik AG
Wehntalerstrasse 7, 8165 Schleinikon / ZH
Telefon 044 875 04 01, Fax 044 875 04 02
info@feuer-keramik.ch, www.feuer-keramik.ch



**Nasse Wände?
Feuchter Keller?**

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

10 Jahre Gewährleistung,
100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe,
Festpreis + Sauberkeit

Abdichtungssysteme von Arx AG

Leeweg 17, 8180 Bülach
☎ 044 512 44 31
www.isotec-vonarx.ch



Hochzeit, Geburtstag, Beerdigung...

*Sie suchen eine musikalische Darbietung?
Gern singe ich an Ihrem Anlass von klassisch über Chansons bis modern...*

Gesangsunterricht – Stimmbildung – Atemschulung

♫ Verleihen Sie Ihrer Stimme Flügel – ich unterstütze Sie gern dabei! ♫

Rebekka Susanne Bräm – Ihre Sängerin & Musikpädagogin mit Profil
Konzert- und Opernsängerin, dipl. Gesangspädagogin, Master Schulmusik
www.rebekkasusannebraem.com / 078 934 00 54 / 044 862 67 84 / creamusigogica.ch

Herzlich Willkommen am

Samstag, 15. Juni 2019

MARKT &

KINDERFLOHMARKT

Ab 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr
Rund um den Gemeindehausplatz,
dem Spielgruppéhüüsli und
dem Kindergarten Brestenbühl

Das Spielgruppéhüüsli öffnet
seine Türe für einen Besuch.

Beim Frauenverein finden Sie
frisches Gemüse, Brot, Kuchen
und allerlei Kreatives.

Mit Grill und Wähen ist auch für
Verpflegung gesorgt.

Die Kaffeestube ist direkt beim
Markt bzw. bei schlechtem
Wetter im Untergeschoss des
Kindergartens Brestenbühl.

Der Kinderflohmarkt steht Euch Kindern offen,
um Euer Spielzeug zu verkaufen oder zu tauschen.
Euren Stand und einen Sonnen- oder Regenschutz
bringt ihr selber mit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Zwärgähüüsli
Spielgruppe 90

frauen
verein 
HOCHFELDEN
www.frauenverein-hochfelden.ch

Einladung zum Platzkonzert

Mittwoch, 10. Juli 2019, 20:00 Uhr

Spielplatz beim Dorfweiher

Schlechtwettervariante
im Werkgebäude

Der Gemeinderat lädt die Einwohner von Hochfelden ein, einen schönen Sommerabend mit Gesang und Musik zu geniessen.

Der Männerchor Hochfelden und die Musikgesellschaft Glattfelden unterhalten Sie musikalisch.

Für Speis und Trank ist der Frauenverein Hochfelden verantwortlich. Bei schlechtem Wetter findet das Konzert im Werkgebäude statt.

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen.

Gemeinderat Hochfelden



Gemeinde
Hochfelden 